

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. **INT/ET/ZA/3/I/A/0091** na realizáciu mikroprojektu **Spracovanie náhodných ťažieb v porastoch napadnutých podkôrnym hmyzom, spôsob ochrany takto napadnutých porastov a obrana na zamedzenie rozmnožovania podkôrneho hmyzu** podľa rozhodnutia Výboru pre mikroprojekty č. 17 zo dňa 23.06.2017, v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020

uzavretá medzi:

Žilinským samosprávnym krajom¹

so sídlom:

Komenského 48, 011 09 Žilina

Slovenská republika,

DIČ: 2021626695, IČO: 37808427;²

ďalej len „ŽSK“

zastúpeným:

Ing. Jurajom Blanárom, predsedom ŽSK

a

Strednou odbornou školou lesníckou Tvrdošín

so sídlom:

Medvedzie 135, 027 44 Tvrdošín

DIČ: 2020417090, IČO: 000517801³

ďalej len „mikroprijímateľ“

zastúpeným:

Ing. Viliamom Gerčákom, riaditeľom,

na základe vymenúvacieho dekrétu⁴ zo dňa 08.10.2013, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve k tejto zmluve

spolu pomenované ako „zmluvné

strany“, ďalej len „zmluva“.

¹ Nehodiace sa odstrániť

² Príslušné čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

³ Čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

⁴ Plná moc pre osobu zastupujúcu vedúceho partnera (ak sa vzťahuje)

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

§ 1

DEFINÍCIE

Vždy, keď sa v tejto zmluve uvádza:

1. „aktuálna Príručka pre prijímateľa“ – rozumie sa tým dokument schválený Monitorovacím výborom, ktorého zmeny schvaľuje Monitorovací výbor, a v ktorom sú uvedené zásady pripravovania, realizácie, monitorovania a vyúčtovania projektu a jeho udržateľnosti. Mikroprijímateľ má prístup k aktuálnej Príručke pre prijímateľa a prostredníctvom webovej stránky programu a webovej stránky ŽSK je bezodkladne informovaný o jej zmenách ako aj o dátume, od ktorého je nová verzia Príručky pre prijímateľa platná;
2. „aktuálna Príručka pre mikroprijímateľa“ – rozumie sa tým dokument schválený Výborom pre mikroprojekty, ktorého zmeny schvaľuje Výbor pre mikroprojekty, a v ktorom sú uvedené zásady prípravy, realizácie, monitorovania a vyúčtovania mikroprojektu a jeho udržateľnosti. Mikroprijímateľ má prístup k aktuálnej príručke pre mikroprijímateľa a prostredníctvom webovej stránky ŽSK je informovaný o jej zmenách ako aj o dátume, od ktorého je nová verzia Príručky pre mikroprijímateľa platná;
3. finančný príspevok“ – rozumejú sa tým finančné prostriedky z EFRR;
4. „programové dokumenty“ – rozumejú sa tým dokumenty schválené Riadiacim orgánom alebo Monitorovacím výborom, vzťahujúce sa na implementáciu programu;
5. EFRR“ – rozumie sa tým Európsky fond regionálneho rozvoja;
6. „elektronická verzia dokumentov“ – rozumejú sa tým dokumenty výlučne v elektronickej podobe alebo ich fotokópie, originálne elektronické dokumenty, existujúce takisto v papierovej verzii, ako aj skeny a fotokópie originálnych papierových dokumentov, opísané mikroprijímateľom v súlade s požiadavkami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa;
7. „generátor žiadostí a vyúčtovaní“ – rozumie sa tým informačný nástroj vytvorený pre podávanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku a na vyúčtovanie mikroprojektov v programe Interreg V-A Poľsko-Slovensko, v súlade s pravidlami uvedenými v užívateľskej príručke dostupnej na webovej stránke ŽSK;
8. „Riadiaci orgán“ – rozumie sa tým príslušné ministerstvo regionálneho rozvoja v Poľsku;
9. „Výbor pre mikroprojekty“ – rozumie sa tým subjekt zriadený Vedúcim partnerom Strešného projektu pre účely výberu a monitorovania mikroprojektov a schvaľovania dokumentov týkajúcich sa mikroprojektov v danom Strešnom projekte;
10. „kontrolór“ – rozumie sa tým kontrolór uvedený v čl. 23 ods. 4 nariadenia EÚS;
11. "finančná korekcia" – rozumie sa tým čiastka, o ktorú bude znížený finančný príspevok pre mikroprojekt v súvislosti s nezrovnalosťou zistenou v schválenej správe o postupe realizácie mikroprojektu;
12. „priame personálne výdavky“ – rozumejú sa tým výdavky spojené s personálom priamo zapojeným do realizácie mikroprojektu, vyúčtované v rámci rozpočtového riadku;

Personálne výdavky;

13. "nepriame výdavky" – rozumejú sa tým výdavky nevyhnutné pre realizáciu mikroprojektu, no netýkajúce sa priamo jeho hlavného predmetu; tieto výdavky sú určené v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa v rámci rozpočtového riadku: Kancelárske a administratívne výdavky;
14. „mikroprijímateľ“ – rozumie sa tým subjekt zúčastňujúci sa na realizácii mikroprojektu ako subjekt, ktorý podal žiadosť o poskytnutie finančného príspevku;
15. mikroprojekt“ – rozumie sa tým mikroprojekt realizovaný v rámci Strešného projektu aspoň 2 subjektmi – minimálne po jednom z každej strany hranice, okrem Európskeho zoskupenia územnej spolupráce, ktoré sa o poskytnutie finančného príspevku môže uchádzať ako tzv. jediný prijímateľ;
16. „individuálny mikroprojekt“ – rozumie sa tým projekt pripravený a realizovaný za účasti partnerov z oboch strán hranice, ale za finančnej účasti iba jedného z nich;
17. „schválený príspevok“ – prostriedky EFRR určené na vyplatenie mikroprijímateľovi na základe predložených a schválených oprávnených výdavkov;
18. „nezrovnalosť“ – rozumie sa tým individuálna nezrovnalosť uvedená v čl. 2 bod 36 všeobecného nariadenia;
19. „partner mikroprojektu“ – rozumie sa tým subjekt uvedený v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorý sa zúčastňuje na mikroprojekte a je v zmluvnom vzťahu s mikroprijímateľom na základe partnerskej dohody týkajúcej sa realizácie mikroprojektu;
20. „Partnerská dohoda“ – rozumie sa tým dohoda určujúca vzájomné práva a povinnosti mikroprijímateľa a partnerov mikroprojektu v rámci realizácie mikroprojektu;
21. „pomoc de minimis“ – rozumie sa ňou pomoc upravená Nariadením Komisie č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní európskej únie na pomoc de minimis (Ú. v. EÚ L 352 z 24.12.2013, str. 1), poskytovaná na základe Nariadenia ministra infraštruktúry a rozvoja Poľskej republiky o poskytovaní pomoci de minimis a štátnej pomoci v programoch Európskej územnej spolupráce v rokoch 2014-2020 z 20. októbra 2015;
22. štátna pomoc“ – rozumie sa ňou pomoc uvedená v čl. 14 Nariadenia Komisie č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 Zmluvy (Ú. v. EÚ L 187 z 26.06.2014, str. 1) poskytovaná na základe Nariadenia ministra infraštruktúry a rozvoja Poľskej republiky o pomoci de minimis a štátnej pomoci v programoch Európskej územnej spolupráce v rokoch 2014-2020 z 20. októbra 2015;
23. „program“ – rozumie sa tým aktuálna verzia dokumentu Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020;
24. „účet ŽSK“ – rozumie sa tým bankový účet, z ktorého ŽSK poukazuje finančné prostriedky mikroprijímateľom;
25. „účet mikroprijímateľa“ (Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín)– rozumie sa tým: osobitný bankový účet, na ktorý sa poukazuje finančný príspevok:
názov a adresa banky: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

kód banky (BIC/SWIFT): SPSRSKBA

IBAN: SK17 8180 0000 0070 0050 3646

Bežný bankový účet, na ktorý sú poukazované prostriedky z účelovej rezervy štátneho rozpočtu⁵:

názov a adresa banky: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

č. účtu: SK17 8180 0000 0070 0050 3646

26. „správa o postupe realizácie mikroprojektu“ – rozumie sa tým správa, ktorú mikroprijímateľ predkladá ŽSK v súlade s pravidlami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa a v zmluve, ktorá odzrkadľuje postup pri realizácii mikroprojektu;
27. „nariadenie EÚS“ – rozumie sa tým nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa „Európska územná spolupráca“ z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 347 z 20.12.2013, s. 259-280);
28. „všeobecné nariadenie“ – rozumie sa tým nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa ruší nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347 z 20.12.2013, s.320-469);
29. „paušálna sadzba“ – rozumie sa tým finančný príspevok podľa paušálnych sadzieb vypočítaných uplatnením percentuálnej hodnoty pre jednu alebo niekoľko kategórií výdavkov;
30. „miera spolufinancovania“ – rozumie sa tým pomer hodnoty finančného príspevku poskytnutého pre celý mikroprojekt a hodnoty celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu vyjadrený s presnosťou na dve desatinné miesta. Miera spolufinancovania nemôže prekročiť 85,00% oprávnených výdavkov mikroprijímateľa;
31. „webová stránka ŽSK“ – rozumie sa tým stránka: www.zilinskazupa.sk
32. „webová stránka programu“ – rozumie sa tým stránka: www.plsk.eu
33. „udržateľnosť“ – rozumie sa tým zákaz vykonávať podstatné modifikácie mikroprojektu, uvedené v čl. 71 všeobecného nariadenia, v období 5 rokov od poslednej platby pre mikroprijímateľa a v prípade mikroprojektov so štátnou pomocou v súlade s platnými predpismi;
34. „vlastný vklad“ - rozumie sa tým podiel mikroprijímateľa na celkových oprávnených výdavkoch mikroprojektu uvedený v žiadosti o poskytnutí finančného príspevku
35. „spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu“ – rozumejú sa tým prostriedky z slovenského štátneho rozpočtu, ktoré ŽSK poukazuje mikroprijímateľovi ako doplnenie vlastného vkladu mikroprijímateľa. V prípade, že je poľským mikroprijímateľom štátna rozpočtová organizácia, sa finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu poukazujú príslušným

⁵ Vztahuje sa iba na mikroprijímateľov z Poľska. Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie.

disponentom rozpočtovej časti na základe osobitných predpisov;

36. „oprávnené výdavky“ – rozumejú sa tým výdavky alebo náklady riadne vynaložené mikroprijímateľom v súvislosti s realizáciou mikroprojektu v rámci programu, v súlade so zmluvou, právnymi predpismi EÚ a vnútroštátnymi predpismi, s aktuálnou Príručkou pre mikroprijímateľa, aktuálnou Príručkou pre prijímateľa a Pokynmi pre prípravu a podávanie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku z EFRR a prostredníctvom generátora žiadostí a vyúčtovaní;
37. „neoprávnený výdavok“ – rozumie sa tým akýkoľvek výdavok alebo náklad, ktorý nemôže byť uznaný za oprávnený výdavok;
38. „neoprávnené vynaložené výdavok“ - rozumie sa tým individuálna nezrovnalosť uvedená v čl. 2 bod 36 všeobecného nariadenia;
39. „ukončenie vecných aktivít v mikroprojekte“ – rozumie sa tým dátum ukončenia poslednej aktivity mikroprojektu, ktorá je potrebná pre dosiahnutie jeho cieľa.

§ 2

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je stanovenie podmienok, za ktorých ŽSK poskytuje finančný príspevok z EFRR a finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu na realizáciu mikroprojektu a mikroprijímateľ realizuje mikroprojekt, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku a rozhodnutím Výboru pre mikroprojekty.
2. Zmluva predovšetkým stanovuje práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa realizácie mikroprojektu v rámci spôsobu a podmienok, za ktorých je poskytovaný finančný príspevok a finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu a za ktorých sa uskutočňuje: monitorovanie, predkladanie žiadostí o platbu, úhrady, overovanie/kontrola dokumentov, informovanie a propagácia a riadenie mikroprojektu.
3. V prípade jednotiek územnej samosprávy môžu úlohy a záväzky mikroprijímateľa vyplývajúce zo zmluvy realizovať príslušné úrady pre tieto jednotky.
4. Počas realizácie mikroprojektu ako aj v období jeho udržateľnosti, mikroprijímateľ koná v súlade s:
 - 1) platnými predpismi EÚ a vnútroštátnymi predpismi, a predovšetkým:
 - a) nariadením EÚS,
 - b) nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006 (Ú. v. EÚ L 347 z 20.12.2013, s. 289-302),
 - c) všeobecným nariadením,
 - d) vykonávacími nariadeniami Európskej komisie, ktoré dopĺňujú Všeobecné nariadenie, nariadenie EÚS ako aj nariadenie uvedené v písm. b),
 - e) vnútroštátnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov,

- f) vnútroštátnymi a európskymi predpismi o verejnom obstarávaní,
 - g) nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (Ú. v. EÚ L 352 z 24. 12. 2013, s. 1),
 - h) nariadením Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187 z 26.06.2014, s. 1),
 - i) nariadením Ministra infraštruktúry a rozvoja z dňa 20.10.2015 o poskytovaní pomoci de minimis a štátnej pomoci v rámci programov Európskej územnej spolupráce na roky 2014 - 2020 z. 2.11.2015, poz. 1760,
- 2) aktuálnou programovou dokumentáciou pre mikroprojekty, predovšetkým:
- a) aktuálnym Programom cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020,
 - b) aktuálnou Príručkou pre prijímateľa, zverejnenou na internetovej stránke programu;
 - c) aktuálnou Príručkou pre mikroprijímateľa zverejnenou na internetovej stránke ŽSK,
- 3) zásadami a pokynmi vnútroštátnymi a EÚ, najmä:
- a) výkladovým oznámením Komisie o právnych predpisoch Spoločenstva uplatniteľných na zadávanie zákaziek, na ktoré sa úplne alebo čiastočne nevzťahujú smernice o verejnom obstarávaní (Ú. v. EÚ C 179 z 01.08.2006),
 - b) dokumentom vydaným Európskou komisiou týkajúcim sa určenia finančných korekcií.
5. Mikroprijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s uvedenými dokumentmi a berie na vedomie spôsob sprístupňovania zmien týchto dokumentov, a taktiež berie na vedomie, že realizácia mikroprojektu, ktorá začne pred uzavretím tejto zmluvy, bude predmetom kontroly uvedenej v § 10 a 11 tejto zmluvy.
6. Mikroprijímateľ týmto potvrdzuje správnosť údajov uvedených v zmluve a v prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
7. Mikroprijímateľ zabezpečí, že sa všetci partneri mikroprojektu zaviazu dodržiavať platné ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov a predpisov EÚ, platných programových dokumentov, vnútroštátnych pravidiel, pravidiel EÚ a smerníc uvedených v ods. 4.

§ 3

PARTNERSKÁ DOHODA K REALIZÁCII MIKROPROJEKTU

1. Mikroprijímateľ v partnerskej dohode upravuje vzájomné pravidlá spolupráce s partnermi mikroprojektu, predovšetkým stanovuje úlohy a povinnosti vyplývajúce z realizácie mikroprojektu.
2. Mikroprijímateľ pred uzavretím zmluvy so ŽSK predkladá na ŽSK kópiu partnerskej dohody podpísanej všetkými partnermi mikroprojektu a mikroprijímateľom.

3. Partnerská dohoda obsahuje ustanovenia, ktoré sú v súlade s minimálnym rozsahom partnerskej dohody, tvoriacim prílohu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt. Partnerská dohoda môže obsahovať dodatočné ustanovenia dohodnuté medzi mikroprijímateľom a partnermi mikroprojektu za účelom realizácie mikroprojektu. Dodatočné ustanovenia nesmú byť v rozpore s ustanoveniami uvedenými v partnerskej dohode.

§ 4

ROZPOČET MIKROPROJEKTU

1. Finančný príspevok poskytnutý na mikroprojekt nie je vyšší ako: **16 225,78** EUR (slovom: šesťnásťtisícdeväťstoštyria eur a sedemdesiatosem centov) a súčasne neprekračuje 85,00%⁶ celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu predstavujúcich **19 089,16** EUR (slovom: deväťnásťtisícosemdesiatdeväť eur a šesťnásť centov).
2. Mikroprijímateľ sa zaväzuje poskytnúť vlastný vklad určený na realizáciu mikroprojektu vo výške nie nižšej ako **954,47** EUR (slovom: deväťstopäťdesiatštyri eur a štyridsaťsedem centov), čo predstavuje min. 5% celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu. Ak je mikroprijímateľom obec, je povinná ku podpisu zmluvy predložiť výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva o schválení spolufinancovania mikroprojektu⁷
3. Spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu vo výške nie vyššej ako⁸ **1908,91** EUR (slovom: tisícdeväťstoosem eur a deväťdesiatjeden centov), a súčasne neprekračuje 10% celkových oprávnených výdavkov mikroprojektu uvedených v bode 1.
4. Maximálna výška poskytnutej štátnej pomoci/pomoci *de minimis* pre mikroprojekt nie je viac ako:.....EUR (slovom EUR) – ak sa vzťahuje.
5. Poskytnutý finančný príspevok a spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu je určený na refundáciu oprávnených výdavkov vynaložených na realizáciu mikroprojektu.
6. Vyplatenie poskytnutého finančného príspevku a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu pre mikroprojekt má formu refundácie skutočne vynaložených oprávnených výdavkov, vyplatenia paušálu na nepriame výdavky ako aj vyplatenia paušálu na personálne náklady – v súlade s rozpočtom mikroprojektu uvedeným v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
7. Akékoľvek neoprávnené výdavky v rámci mikroprojektu alebo neoprávnene vynaložené výdavky znáša mikroprijímateľ z vlastných prostriedkov.
8. Mikroprojekt je realizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku, vrátane priloženého rozpočtu mikroprojektu, spolu s neskoršími zmenami zavedenými podľa § 17 zmluvy a podľa platnej programovej dokumentácie a aktuálnymi dokumentmi na realizáciu mikroprojektov a podľa predpisov uvedených v § 2 ods. 4.
9. Pri znížení rozpočtu mikroprojektu vyplývajúceho z úspor, vrátane takých, ktoré vzniknú v rámci zrealizovaných verejných obstarávaní, nie je potrebný dodatok k zmluve.

⁶ S presnosťou na dve desatinné miesta. Zaokrúhľuje sa v súlade s matematickými postupmi, t.j., ak je tretia číslica za čiarkou 1, 2, 3, 4, druhá číslica ostáva nezmenená a ak je to 5, 6, 7, 8, 9, druhá číslica za čiarkou sa zaokrúhľuje smerom nahor, no nie viac ako 85,00 %.

⁷ Týka sa slovenských mikroprijímateľov.

⁸ V prípade, že mikroprojekt nedostal finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu, treba v §4 ods. 3 uviesť „nevzťahuje sa“. Ustanovenie sa nevzťahuje na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

10. V prípade priznania štátnej pomoci/ pomoci *de minimis* nemôže zmena výšky výdavkov spadajúcich do podpory, vyplývajúca zo zmeny rozsahu mikroprojektu, zmena výšky finančného príspevku, spôsobiť prekročenie povolenej maximálnej úrovne finančného príspevku v súlade s účelom štátnej pomoci a hodnoty pomoci *de minimis* poukázanej mikropríjimateľovi.

§ 5

ZABEZPEČENIE REALIZÁCIE ZMLUVY⁹

1. Mikropríjimateľ zriadi zábezpeku pre zabezpečenie správnej realizácie zmluvy v deň podpísania zmluvy alebo najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní od dátumu uzatvorenia tejto zmluvy, jednou z vybraných foriem¹⁰:
 - 1) blankozmenka spolu so zmenkovou doložkou;
 - 2) notárska zápisnica o dobrovoľnej exekúcii;
 - 3) cesia;
 - 4) banková zábezpeka;
 - 5) iná forma zábezpeky dohodnutá s Euroregiónom.
2. Výška zriadenej zábezpeky mikropríjimateľa sa musí rovnať minimálne výške poskytnutého finančného príspevku uvedeného v § 4 ods. 1. V prípade neúčinnnej výzvy na vrátenie pohľadávky, ktorá vznikla v dôsledku nesprávneho plnenia zmluvy, stiahne Euroregión úroky v súlade s podmienkami zmluvy podľa § 13 ods. 5. Ak bude zábezpeka zriadená vo forme zmenky, má Euroregión právo vyplniť zmenku na zmenkovú sumu zahŕňajúcu výšku finančného príspevku uvedenú v § 4 ods. 1 spolu s úrokmi a výdavkami na vymáhanie úhrady zmenky.
3. Mikropríjimateľ je povinný zriadiť zábezpeku na obdobie odo dňa uzatvorenia zmluvy do uplynutia 5 rokov odo dňa poukázania záverečnej platby mikropríjimateľovi.
4. V prípade správneho splnenia všetkých záväzkov mikropríjimateľa uvedených v zmluve Euroregión vráti mikropríjimateľovi zmluvnú zábezpeku po uplynutí 5 rokov odo dňa poukázania záverečnej platby pre mikropríjimateľa.
5. V prípade začatia správneho konania, účelom ktorého má byť vrátenie prostriedkov na základe zákona o verejných financiách alebo na základe súdneho konania v dôsledku napadnutia takého rozhodnutia, alebo v prípade výkonu správnej exekúcie, môže k vráteniu zábezpeky dôjsť po ukončení konania a vrátení prostriedkov.

§ 6

OBDOBIE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:
 - 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: **01.08.2017**

⁹ Týka sa poľských mikropríjimateľov. Nevzťahuje sa na jednotky sektora verejných financií.

¹⁰ Nehodiace sa prečiarknuť.

2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: **31.05.2018**

2. Realizácia mikroprojektu musí prebiehať v súlade s harmonogramom aktivít uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
3. Obdobie realizácie mikroprojektu je možné predĺžiť iba v odôvodnených prípadoch na základe písomnej žiadosti mikroprijímateľa, kedy maximálna doba realizácie mikroprojektu nesmie byť viac ako 18 mesiacov.

§ 7

ZODPOVEDNOSŤ MIKROPRIJÍMATEĽA

1. Mikroprijímateľ zodpovedá ŽSK za zabezpečenie správnej a včasnej realizácie celého mikroprojektu. Mikroprijímateľ je tiež zodpovedný za akékoľvek opatrenia prijaté partnermi mikroprojektu, ktoré by viedli k porušeniu ich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a partnerskej dohody k realizácii mikroprojektu.
2. Mikroprijímateľ nesie výhradnú zodpovednosť za škody, ktoré vznikli v súvislosti s realizáciou mikroprojektu vo vzťahu k tretím osobám. Mikroprijímateľ sa zrieka akýchkoľvek nárokov vo vzťahu k ŽSK za škody spôsobené sebou alebo projektovými partnermi, alebo akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s realizáciou tohto mikroprojektu.
3. V prípade, že ŽSK, v súlade so zmluvou, požiada o vrátenie celého vyplateného finančného príspevku alebo jeho časti, mikroprijímateľ je zodpovedný za vrátenie príslušnej sumy finančného príspevku v lehote stanovenej vo výzve na vrátenie finančného príspevku vystavenej ŽSK, v súlade s podmienkami uvedenými v § 13.

§ 8

VLASTNÍCKE PRÁVO

1. Vlastnícke a iné majetkové práva, ktoré sú výsledkom mikroprojektu, budú predstavovať majetok mikroprijímateľa.
2. Ak je mikroprijímateľom obec, ktorá má povinnosť schválenia nadobúdania majetku obcou, mikroprijímateľ je povinný prijať príslušné rozhodnutie pred podpísaním zmluvy¹¹.
3. Mikroprijímateľ sa zaväzuje, že výstupy a výsledky mikroprojektu budú využité spôsobom, ktorý zabezpečí rozsiahle šírenie a zdieľanie výsledkov mikroprojektu verejnosti, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.

¹¹ Týka sa slovenských mikroprijímateľov

OSOBITNÉ POVINNOSTI MIKROPRIJÍMATEĽA

1. Mikroprijímateľ zabezpečí, že v rámci realizovaného mikroprojektu nedôjde k dvojitému financovaniu oprávnených výdavkov mikroprojektu z fondov Európskej únie alebo iných zdrojov.
2. Mikroprijímateľ vedie osobitnú analytickú evidenciu pre potreby realizácie mikroprojektu, spôsobom umožňujúcim identifikáciu každej finančnej operácie vykonanej v rámci ním realizovanej časti mikroprojektu¹² za podmienok uvedených v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa a v ostatných programových dokumentoch.
3. Mikroprijímateľ vo svojich správach o postupe realizácie mikroprojektu (čiastkových aj záverečnej) uvádza iba oprávnené výdavky, ktoré sú v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.
4. Mikroprijímateľ zabezpečuje informovanosť verejnosti o výške spolufinancovania mikroprojektu v súlade s požiadavkami uvedenými v čl. 115 ods. 3 všeobecného nariadenia, vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 821/2014 z 28. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 223 z 29.7.2014, s. 7-18) a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
5. Mikroprijímateľ, pod hrozbou sankcií ustanovených v § 18, monitoruje postup dosahovania hodnôt cieľových ukazovateľov výstupu v mikroprojekte, definovaných v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
6. Mikroprijímateľ pravidelne monitoruje postup v realizácii mikroprojektu vo vzťahu k obsahu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a ostatných príloh, a bezodkladne informuje ŽSK o všetkých nezrovnalostiach a okolnostiach, ktoré môžu spôsobiť oneskorenia alebo zabrániť realizácii mikroprojektu v plnom rozsahu, alebo o zámere odstúpiť od realizácie mikroprojektu.
7. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje ŽSK o okolnostiach, ktoré môžu viesť k zníženiu hodnoty oprávnených výdavkov mikroprojektu, o možnosti spätného získania DPH a o príjmoch, ktoré neboli zohľadnené počas poukazovania finančného príspevku uvedeného v § 4 – v súlade so špecifickými zásadami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
8. Mikroprijímateľ pripravuje a realizuje verejné obstarávanie a zadáva zákazky v rámci ním realizovanej časti mikroprojektu v súlade s právnymi predpismi EÚ, národnou legislatívou a zásadami hospodárnosti, transparentnosti, pravidlami hospodárskej súťaže a rovnakého zaobchádzania, podrobne popísanými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
9. Mikroprijímateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti týkajúce sa štátnej pomoci alebo pomoci *de minimis* v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi a pravidlami.
10. V prípade, že mikroprijímateľ poskytne hospodárskemu subjektu štátnu pomoc alebo pomoc *de minimis*, je mikroprijímateľ povinný posúdiť plánovanú pomoc, monitorovať ju a podávať správy o poskytnutej štátnej pomoci alebo pomoci *de minimis* a dodržiavať príslušné právne predpisy.
11. Mikroprijímateľ odovzdá ŽSK dokumentáciu týkajúcu sa verejného obstarávania spolu

¹² Nevzťahuje sa na paušálne výdavky.

s ďalšou správou z realizácie mikroprojektu najneskôr spolu so správou, v ktorej sú uvedené výdavky spojené s obstarávaním.

12. Mikroprijímateľ pripraví a doručí v lehote do 5 kalendárnych dní od ukončenia daného monitorovacieho obdobia doručí čiastkovú správu o postupe realizácie mikroprojektu a v lehote do 30 kalendárnych dní od dátumu ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu doručí záverečnú správu. Mikroprijímateľ opraví zistené chyby a predloží vysvetlenie alebo doplnenie ŽSK v stanovených lehotách.
13. Mikroprijímateľ poskytuje dokumenty a potrebné vysvetlenia príslušnému ŽSK, kontrolórovi, Spoločnému technickému sekretariátu, Riadiacemu orgánu alebo Národnému orgánu v lehotách stanovených týmito inštitúciami.
14. Mikroprijímateľ spolupracuje s externými kontrolórmí, audítormi, hodnotiteľmi a podrobuje sa kontrolám a auditom vykonávaným oprávnenými národnými a európskymi subjektmi a monitoruje implementáciu pokynov z týchto auditov alebo kontrol.
15. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje ŽSK o zmene svojej právnej formy alebo právnej formy partnerov mikroprojektu, ktorá má vplyv na nedodržanie pravidiel vo vzťahu k mikroprijímateľovi alebo partnerovi mikroprojektu, ktoré určuje program.
16. Mikroprijímateľ bezodkladne informuje ŽSK o konkurze, likvidácii alebo bankrote ktoréhokoľvek z partnerov mikroprojektu, alebo o tom, že ktorýkoľvek z partnerov mikroprojektu nerealizuje mikroprojekt.
17. Mikroprijímateľ uchováva dokumentáciu, týkajúcu sa realizácie mikroprojektu minimálne počas obdobia piatich rokov od dátumu záverečnej platby pre mikroprojekt alebo počas dvoch rokov od 31. decembra nasledujúceho po roku, v ktorom Certifikačný orgán predložil Európskej komisii výkaz výdavkov, v ktorom sú uvedené posledné výdavky spojené s mikroprojektom – podľa toho, ktorá lehota uplynienieskôr.
18. Mikroprijímateľ, pod hrozbou sankcií uvedených v § 19, zodpovedá za udržateľnosť mikroprojektu po dobu piatich rokov od dátumu vyplatenia záverečnej platby ŽSK, za podmienok stanovených v právnych predpisoch EÚ a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa. V prípade mikroprojektov, na ktoré sa vzťahuje štátna pomoc/pomoc *de minimis* sa uplatňuje obdobie udržateľnosti určené v súlade s príslušnými platnými predpismi.
19. Mikroprijímateľ, v prípade, že akýkoľvek z partnerov mikroprojektu odstúpi od realizácie mikroprojektu v časti, za ktorú bol daný partner mikroprojektu zodpovedný, zabezpečuje využitie výstupov, ktoré sú efektom mikroprojektu v súlade so zmluvou a udržateľnosťou mikroprojektu.
20. V prípade, že mikroprijímateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa: predloženia správy o realizácii mikroprojektu, informovania a propagácie, podstúpenia procesu overovania účtovných dokladov mikroprojektu, ŽSK môže (bez ohľadu na právo ŽSK vypovedať zmluvu v súlade s § 20) zadržať platby v prospech mikroprojektu, do momentu, kedy mikroprijímateľ začne plniť svoje záväzky.

§ 10

PODÁVANIE SPRÁV O POSTUPE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU A KONTROLA VÝDAVKOV

1. Mikroprijímateľ predkladá ŽSK vypracované správy o postupe realizácie mikroprojektu spolu s prílohami, a to v lehotách a za podmienok stanovených v zmluve, v súlade s ustanoveniami aktuálnej Príručky pre mikroprijímateľa.
2. Správa o postupe realizácie mikroprojektu sa spravidla predkladá za trojmesačné monitorovacie obdobie počítané odo dňa začiatku realizácie mikroprojektu, ktorý je uvedený v § 6, ods. 1 bod 1.
3. Mikroprijímateľ je povinný predkladať ŽSK správy o postupe realizácie mikroprojektu:
 - 1) čiastková správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do 5 kalendárnych dní po uplynutí monitorovacieho obdobia¹³,
 - 2) záverečná správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do 30 kalendárnych dní od dátumu ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2.
4. Mikroprijímateľ žiada o refundáciu oprávnených výdavkov na základe správy o postupe realizácie mikroprojektu vyhotovenej prostredníctvom generátora žiadostí a vyúčtovaní v súlade s pokynmi, ktoré sú dostupné na webovej stránke ŽSK. Mikroprijímateľ je povinný v lehotách uvedených v § 3 doručiť tiež tlačенú správu z informačného systému spolu s potrebnou dokumentáciou do sídla ŽSK.
5. ŽSK kontroluje správu o postupe realizácie mikroprojektu a oprávnenosť výdavkov deklarovaných v tejto správe. Kontrola prebieha v súlade s predpismi, pokynmi alebo postupmi stanovenými v danom členskom štáte, v súlade so zásadami stanovenými v programe.
6. V prípade zistenia chýb v správe o postupe realizácie mikroprojektu ŽSK:
 - 1) doplňuje nedostatky alebo opravuje chyby, v prípade, že sú zjavné a informuje o tom mikroprijímateľa,
 - 2) vyzýva mikroprijímateľa na opravenie alebo doplnenie správy o postupe realizácie mikroprojektu alebo poskytnutie dodatočných vysvetlení.
7. ŽSK potvrdzuje výdavky predložené mikroprijímateľom v správe o postupe realizácie mikroprojektu uvedenej v ods. 3. Overovanie výdavkov sa vykonáva v súlade s predpismi, pokynmi alebo postupmi ustanovenými pre realizáciu mikroprojektov.
8. Na žiadosť a v lehotách stanovených ŽSK predkladá mikroprijímateľ dokumenty potrebné na kontrolu správy o postupe realizácie mikroprojektu, opravuje správu o postupe realizácie mikroprojektu, odstraňuje chyby alebo poskytuje dodatočné vysvetlenia.
9. V prípade paušálneho vyúčtovania nepriamych výdavkov podľa žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ich výšku schvaľuje ŽSK v každej správe o postupe realizácie mikroprojektu so zohľadnením sadzby a hodnoty schválených priamych personálnych výdavkov mikroprijímateľa.
10. V prípade paušálneho vyúčtovania priamych personálnych výdavkov podľa žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ich výšku schvaľuje ŽSK v každej správe o postupe

¹³ pri zohľadnení minimálnej výšky celkových výdavkov 10 tis. EUR

realizácie mikroprojektu, so zohľadnením sadzby a hodnoty schválených priamych výdavkov mikroprijímateľa iných ako priame personálne výdavky.

11. Ak sa v priebehu kontroly správy o postupe realizácie mikroprojektu zistí, že predpisy uvedené v § 2 ods. 4 týkajúce sa realizácie mikroprojektu, najmä v rozsahu verejného obstarávania alebo dodržania pravidiel hospodárskej súťaže boli porušené, vtedy môžu byť príslušné výdavky čiastočne alebo úplne uznané za neoprávnene vynaložené výdavky, a preto ŽSK ich môže znížiť v správe o postupe realizácie mikroprojektu. To isté platí aj pre výdavky vynaložené pred podpísaním zmluvy. Výška neoprávnene vynaložených výdavkov v rámci verejného obstarávania alebo dodržania pravidiel hospodárskej súťaže sa stanovuje v súlade s predpismi alebo pravidlami určenými pre realizáciu mikroprojektov.
12. Postup v prípade zistenia neoprávnene vynaložených výdavkov upravuje aktuálna Príručka pre mikroprijímateľa.
13. Príjmy vzniknuté v danom monitorovacom období v dôsledku realizácie mikroprojektu v časti realizovanej mikroprijímateľom, ktoré neboli zohľadnené vo fáze priznania finančného príspevku pre mikroprojekt, znižujú oprávnené výdavky a hodnotu finančného príspevku v súlade so zásadami opísanými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa
14. Ak sa počas realizácie mikroprojektu zistí, že DPH, ktorú možno spätne získať, je zohľadnená v správe o postupe realizácie mikroprojektu, ŽSK zníži certifikovanú výšku oprávnených výdavkov príslušne o hodnotu DPH, ktorú možno získať.
15. Na základe kontroly správy z realizácie mikroprojektu, sú výdavky uznané za oprávnené a finančné prostriedky spolufinancovania z EFRR a štátneho rozpočtu, poukazované ŽSK mikroprijímateľmi v súlade s pravidlami uvedenými v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.

§ 11

PLATBY PRE MIKROPROJEKT

1. Podmienkou pre poukázanie prostriedkov z EFRR a zo štátneho rozpočtu mikroprijímateľovi je predloženie správy o postupe realizácie mikroprojektu spolu s prílohami uvedenými v predmetnej správe ŽSK, ktorá bude spĺňať formálne a vecné požiadavky.
2. Záverečná platba sa poukazuje na základe záverečnej správy z realizácie mikroprojektu, ktorá sa ŽSK predkladá najneskôr do 30 kalendárnych dní od ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu, uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2.
3. Poukazovanie refundácie pre mikroprijímateľa prebehne po tom, ako ŽSK schváli správu o postupe realizácie mikroprojektu predloženú mikroprijímateľom. Refundácia z EFRR sa poukazuje vo výške 50% oprávnených výdavkov schválených ŽSK v uvedenej správe. Zostávajúca časť oprávnených výdavkov je mikroprijímateľovi refundovaná po tom, ako Riadiaci orgán (RO) poukáže finančné prostriedky poukázané na bankový účet ŽSK.
4. Finančný príspevok z EFRR sa mikroprijímateľovi poukazuje v EUR z bankového účtu ŽSK ako platby vo forme refundácie oprávnených výdavkov na uvedený bankový účet

mikroprijímateľa. Riziko prípadných kurzových rozdielov znáša mikroprijímateľ.

5. V prípade, že mikroprijímateľ disponuje účtom v PLN, preberá zodpovednosť za to, aby banka, ktorá účet vedie, umožnila prijímanie prostriedkov v EUR a previedla ich na PLN a znáša všetky výdavky spojené s výberom takéhoto riešenia, vrátane výdavkov prevodu refundácie z EUR na PLN prostredníctvom výmenného kurzu danej banky.
6. Finančný príspevok sa poukazuje vo výške percentuálneho podielu oprávnených výdavkov, uvedeného v § 4 ods. 1.
7. Podmienkou pre to, aby bol finančný príspevok z EFRR uvedený v ods. 3 poukázaný mikroprijímateľovi, môže byť aj kontrolná návšteva/kontrola na mieste realizácie mikroprojektu zo strany ŽSK alebo inej oprávnenej jednotky za účelom zisťovania, či bol mikroprojekt zrealizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.
8. Podmienkou poukázania danej platby je dostupnosť finančných prostriedkov na bankovom účte ŽSK.
9. Celková výška finančného príspevku poskytnutá mikroprijímateľovi na základe všetkých správ o postupe realizácie projektu nesmie presiahnuť hodnotu finančného príspevku a percento miery spolufinancovania z EFRR, ako je uvedené v § 4 ods. 1.
10. ŽSK poukazuje finančný príspevok zo štátneho rozpočtu na bankový účet mikroprijímateľa vo forme refundácie vo výške uvedenej v § 4 ods. 3 v súlade s certifikovanými oprávnenými výdavkami uvedenými v správe o postupe realizácie mikroprojektu¹⁴.
11. Podmienkou poukázania finančného príspevku zo štátneho rozpočtu mikroprijímateľovi je dostupnosť rozpočtových prostriedkov¹⁵.

§ 12

ZNIŽOVANIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU A UPLATŇOVANIE FINANČNÝCH KOREKCIÍ ZO STRANY ŽSK

1. V prípade, ak sa pred vyplatením finančného príspevku zistí, že správa o postupe realizácie mikroprojektu obsahuje neoprávnené výdavky, neoprávnené vynaložené výdavky, alebo že boli porušené zmluvné ustanovenia, ŽSK môže znížiť hodnotu poskytnutého finančného príspevku. Zistenie sa môže týkať výdavkov uhradených pred podpísaním zmluvy. V tom prípade ŽSK odovzdáva mikroprijímateľovi písomnú informáciu o prijatých opatreniach.
2. Pokiaľ ŽSK zistí po poukázaní finančného príspevku neoprávnené výdavky, výdavky vynaložené neoprávnené alebo zistí porušenie zmluvných ustanovení, prípadne ak boli finančné prostriedky prijaté neprimerane alebo v nadmernej výške, ŽSK uloží finančnú korekciu a začne konanie o vrátení prostriedkov. Zistenie sa môže týkať výdavkov uhradených pred podpísaním zmluvy. V takom prípade ŽSK odovzdá mikroprijímateľovi písomnú informáciu o prijatých opatreniach.
3. Ak mikroprijímateľ nesúhlasí s opatreniami ŽSK, ktoré sú uvedené v ods. 1 alebo 2, môže predložiť námietky, spôsobom uvedeným v § 15.

¹⁴ Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

¹⁵ Nevzťahuje sa na štátne rozpočtové organizácie na poľskej strane.

4. Po vyčerpaní možností uvedených v ods. 3 a po potvrdení opatrení, ktoré sú uvedené v ods. 1, ŽSK zníži hodnotu oprávnených výdavkov a výšku poskytnutého finančného príspevku. Po vyčerpaní možností, uvedených v ods. 3 a potvrdení ustanovení, ktoré sú uvedené v ods. 2, ŽSK zníži výšku finančného príspevku alebo požiada o vrátenie prostriedkov, ktoré sú uvedené v § 13 ods.1.

§ 13

VRÁTENIE PROSTRIEDKOV

1. Ak v mikroprojekte došlo k vyplateniu finančného príspevku z titulu neoprávnených výdavkov, výdavkov uplatňovaných neoprávnenne alebo k porušeniu ustanovení zmluvy, alebo ak boli finančné prostriedky prijaté nezákonne alebo v nadmernej výške, ŽSK písomne vyzve mikroprijímateľa na vrátenie týchto prostriedkov a ten je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť. Týka sa to rovnako výdavkov vynaložených pred podpísaním zmluvy.
2. Mikroprijímateľ vracia prostriedky, v súlade s výzvou ŽSK na vrátenie prostriedkov. Vo výzve je uvedená dlžná čiastka a odôvodnenie, lehota na vrátenie a číslo bankového účtu, na ktorý je nutné prostriedky vrátiť.
3. Ak mikroprijímateľ nevráti prostriedky na základe výzvy na vrátenie prostriedkov podľa ods. 1, v stanovenej lehote, ŽSK zníži výšku poskytnutého finančného príspevku v nasledujúcej správe o postupe realizácie mikroprojektu o dlžnú čiastku vrátane úrokov, uvedených v ods. 5. V prípade, že dlžná čiastka vrátane úrokov uvedených v ods. 5 prevyšuje výšku poskytnutého finančného príspevku nasledujúcich správ o postupe realizácie mikroprojektu, môže ŽSK uskutočniť ďalšie opatrenia voči mikroprijímateľovi uvedené v ods. 4.
4. Ak ŽSK nebude schopný získať späť prostriedky v lehote stanovenej vo výzve na vrátenie prostriedkov vystavenej mikroprijímateľovi, môže opätovne vystaviť výzvu na vrátenie prostriedkov. Lehota na vrátenie prostriedkov stanovená sumárne pre obe výzvy na vrátenie prostriedkov určené mikroprijímateľovi sa počíta odo dňa prijatia výzvy od ŽSK a nemôže byť kratšia ako 14 kalendárnych dní. Ak ŽSK nebude schopný získať späť prostriedky v lehote stanovenej v opakovanej výzve na vrátenie prostriedkov vystavenej mikroprijímateľovi, uskutoční ďalšie právne kroky voči mikroprijímateľovi, účelom ktorých je získať späť chýbajúce prostriedky.
5. Úroky sa započítavajú za každý deň, počnúc dňom nasledujúcim po dni, v ktorom uplynula lehota uvedená v prvej výzve na vrátenie prostriedkov, v súlade s ods. 1, do dňa prijatia prostriedkov od mikroprijímateľa na účet ŽSK alebo v prípade zníženia poskytnutého finančného príspevku z ďalších správ o postupe realizácie mikroprojektu o dlžnú čiastku spolu s úrokmi, do dňa vyplatenia refundácie správy o postupe realizácie mikroprojektu, na základe ktorej má byť znížená. Úroková miera je 1,5 percentuálneho bodu nad úrokovou mierou Európskej centrálnej banky v jej hlavných refinančných operáciách v prvom pracovnom dni mesiaca, na ktorý pripadne termín platby.
6. Na žiadosť mikroprijímateľa môže byť poskytnutý finančný príspevok znížený o čiastku, ktorá má byť vrátená.
7. V prípade, ak nastanú okolnosti umožňujúce vrátenie DPH uznanej v mikroprojekte za

oprávnenú, mikroprijímateľ vráti dovedy refundovanú čiastku DPH.

§14

KONTROLY A AUDITY

1. Mikroprijímateľ sa podrobuje kontrole a auditu v rozsahu overenia správnosti realizácie a udržateľnosti mikroprojektu, ktoré sú vykonávané oprávnenými subjektmi podľa platných predpisov uvedených v § 2 ods. 4.
2. Mikroprijímateľ sprístupňuje všetky dokumenty súvisiace s realizáciou mikroprojektu, predovšetkým elektronické verzie dokumentov ako aj dokumenty s identickým obsahom v papierovej forme používané na ich vytvorenie, subjektom uvedeným v ods. 1, po celú dobu ich uchovávaní, ktorá je opísaná v § 9 ods. 17.
3. Mikroprijímateľ prijíma nápravné opatrenia vyplývajúce z vykonanej kontroly a auditu v lehotách stanovených v odporúčaní z realizovanej kontroly a auditu.
4. Mikroprijímateľ poskytuje subjektom vykonávajúcim kontrolu informácie o výsledkoch predchádzajúcich kontrol uskutočnených inými oprávnenými subjektmi v rámci realizovaného mikroprojektu.

§ 15

NÁMIETKY

1. Podrobné zásady vzťahujúce sa na námietky k výsledkom kontroly dokumentácie zo strany ŽSK sú upravené v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa.
2. Mikroprijímateľ má právo podať námietky aj k zisteniam ŽSK v rámci realizácie zmluvy, iných ako vzťahujúcich sa k výsledkom kontroly dokumentácie, a majúcich za následok ukončenie zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, zníženie hodnoty finančného príspevku alebo vymáhanie finančných prostriedkov vyplatených ŽSK v rámci zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.
3. Námietky, ktoré sú uvedené v ods. 2, podáva mikroprijímateľ písomne v lehote 7 kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bola mikroprijímateľovi doručená písomná informácia od ŽSK.
4. Námietky podávané po uplynutí lehoty uvedenej v ods. 3 alebo námietky, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené v ods. 2, nebudú preskúmané. Mikroprijímateľ bude informovaný o tom, že námietka nebude preskúmaná, v lehote 7 kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom boli námietky doručené ŽSK.
5. Mikroprijímateľ môže námietku kedykoľvek odvolať. Námietky, ktoré boli zamietnuté, nebudú viac skúmané.
6. Námietky podané v lehote uvedenej v ods. 3 ako aj spĺňajúce požiadavky uvedené v ods. 2, ŽSK preskúma v lehote nie dlhšej ako 14 kalendárnych dní. Lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom boli námietky doručené ŽSK, okrem ods. 7.
7. V priebehu preskúmania námietok môže ŽSK vykonať dodatočné opatrenia alebo požiadať o predloženie dokumentov alebo dodatočných vysvetlení spôsobom, ktorý

určí ŽSK. V prípade, že ŽSK v priebehu preskúmania námietok vykonáva dodatočné opatrenia alebo požaduje dodatočné vysvetlenia, plynutie lehoty uvedenej v ods. 6 je pozastavené. O pozastavení lehoty je mikroprijímateľ informovaný bezodkladne. Po uskutočnení dodatočných opatrení plynutie lehoty na preskúmanie námietky ďalej.

8. ŽSK oznámi mikroprijímateľovi výsledok skúmania námietok spolu s odôvodnením svojho stanoviska. Stanovisko ŽSK je konečné.

§ 16

INFORMOVANIE A PROPAGÁCIA

1. Akékoľvek informačné a propagačné aktivity v rámci mikroprojektu sa uskutočňujú v súlade s pravidlami uvedenými v bode 2.2. *Prílohy XII Všeobecného nariadenia*, vo Vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 821/2014 zo dňa 28. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 223 z 29.7.2014, s. 7-18), v programových dokumentoch a v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa. Mikroprijímateľ a ostatní partneri mikroprojektu sú povinní:
 - 1) označiť integrovaným logom programu všetky uskutočňované informačné a propagačné aktivity týkajúce sa mikroprojektu; všetky zverejňované dokumenty spojené s realizáciou mikroprojektu, ako aj všetky dokumenty a materiály určené pre osoby a subjekty zúčastňujúce sa na mikroprojekte,
 - 2) umiestniť najmenej jeden informačný plagát v minimálnom formáte A3 alebo informačnú tabuľu a/alebo pamätnú tabuľu na mieste realizácie mikroprojektu,
 - 3) umiestniť opis mikroprojektu na internetovej stránke – v prípade, že majú internetovú stránku,
 - 4) poskytnúť osobám a subjektom zapojeným do mikroprojektu informácie, že pre mikroprojekt bol schválený finančný príspevok,
 - 5) dokumentovať informačné a propagačné aktivity realizované v rámci mikroprojektu.
2. V prípade, že mikroprijímateľ alebo ostatní projektoví partneri budú v akejkoľvek forme zverejňovať akékoľvek informácie o mikroprojekte, ktorých obsah nebol dohodnutý alebo konzultovaný s ŽSK, mikroprijímateľ zabezpečí, aby tieto informácie a publikácie obsahovali informáciu, že za ich obsah nie je ŽSK zodpovedný. Vo vydaných publikáciách je potrebné umiestniť poznámku: *Výhradnú zodpovednosť za obsah tejto publikácie nesú jej autori a nedá sa stotožniť s oficiálnym stanoviskom Európskej únie a ŽSK.*
3. Mikroprijímateľ zabezpečí poskytovanie písomných informácií o výsledkoch mikroprojektu ŽSK.
4. Mikroprijímateľ bezplatne poskytne ŽSK existujúcu audiovizuálnu dokumentáciu z realizácie mikroprojektu, a súhlasí s využitím tejto dokumentácie ŽSK.
5. Mikroprijímateľ súhlasí s tým, že ŽSK a ním poverené inštitúcie môžu v akejkoľvek forme a prostredníctvom akýchkoľvek médií zverejňovať audiovizuálnu dokumentáciu z realizácie mikroprojektu ako aj informácie uvedené v čl. 115 ods. 2 všeobecného nariadenia.

§ 17

ZMENY V ZMLUVE

1. Všetky zmeny zmluvy a príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou časťou, musia byť zavádzané výlučne v období vecnej realizácie mikroprojektu, t.j. do dňa uvedeného v § 6, ods. 1 bod 2 a podľa pravidiel uvedených v aktuálnej Príručke pre mikroprijímateľa, okrem § 22 ods. 7, inak sú neplatné.
2. Pri zavádzaní zmien je potrebné dodržiavať nasledujúce pravidlá:
 - 1) Zmeny v predpokladaných ukazovateľoch mikroprojektu nemôžu spôsobiť zmeny cieľov mikroprojektu,
 - 2) Všetky zmeny zmluvy si vyžadujú písomnú formu, inak sú neplatné, okrem bodu 3-4,
 - 3) Zmeny v prílohách k zmluve si nevyžadujú zmenu zmluvy dodatkom, ak tieto nemajú priamy vplyv na obsah jej ustanovení,
 - 4) Zmena bankového účtu mikroprojektu, SWIFT kódu alebo IBAN, ako aj zmena názvu a adresy banky, v ktorej je účet zriadený, nevyžaduje zmenu zmluvy vo forme dodatku, avšak tieto zmeny musí mikroprijímateľ oznámiť ŽSK v písomnej forme alebo pomocou informačného nástroja. V prípade, že mikroprijímateľ neposkytne ŽSK informácie o zmene bankového účtu, mikroprijímateľ znáša všetky náklady s tým spojené.
3. Žiadosti o zavedenie zmien sa predkladajú najneskôr 30 kalendárnych dní pred dátumom ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu, uvedených v § 6 ods. 1 bod 2. Nedodržanie tejto lehoty môže mať za následok, že žiadosť o zavedenie zmien sa nebude posudzovať.

§ 18

NESPRÁVNA REALIZÁCIA MIKROPROJEKTU

1. V prípade, že cieľové hodnoty ukazovateľov výstupu uvedené v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku neboli dosiahnuté, ŽSK:
 - 1) môže primerane znížiť výšku priznaného finančného príspevku,
 - 2) môže požadovať vrátenie časti alebo celého finančného príspevku poskytnutého mikroprijímateľovi,
2. V prípade, že mikroprijímateľ riadne zdokumentuje nedosiahnutia cieľovej hodnoty ukazovateľov deklarovanej v žiadosti bez vlastného zavinenia, a preukáže snahu dosiahnuť ukazovatele, ŽSK môže odstúpiť od uloženia sankcií uvedených v ods. 1.
3. V prípade, že cieľ mikroprojektu bol dosiahnutý, ale mikroprijímateľ nevynaložil riadne úsilie pri jeho naplnení, môže ŽSK požadovať vrátenie časti finančného príspevku poskytnutej mikroprijímateľovi. Odpovedajúcim spôsobom môže byť ponížená suma vo všetkých rozpočtových položkách mikroprojektu, ktoré sú spojené s aktivitami zrealizovanými v rozpore s predpokladmi uvedenými v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.

§ 19

NEDODRŽANIE UDRŽATEĽNOSTI MIKROPROJEKTU

1. Mikroprijímateľ je zodpovedný za udržateľnosť mikroprojektu v období 5 rokov od dátumu vyplatenia záverečnej platby zo strany ŽSK a v súlade s podmienkami uvedenými v európskych právnych predpisoch a v platnej Príručke pre mikroprijímateľa. V prípade mikroprojektov so štátnou pomocou/pomocou *de minimis* sa uplatňuje obdobie udržateľnosti v súlade s platnými predpismi.
2. V prípade, že udržateľnosť mikroprojektu nebude dodržaná, mikroprijímateľ vráti získaný finančný príspevok v súlade s § 13 zmluvy.

§ 20

ZRUŠENIE ZMLUVY

1. ŽSK je oprávnený vypovedať zmluvu so zachovaním jednomesačnej výpovednej lehoty, ak mikroprijímateľ:
 - 1) získal finančný príspevok na základe nepravdivých alebo neúplných vyhlásení alebo dokladov,
 - 2) získal finančný príspevok na základe zatajovania informácií, napriek existujúcej povinnosti ich zverejnenia, a to za účelom spreneveriť alebo nezákonne zadržať získaný finančný príspevok,
 - 3) počas realizácie zmluvy nedodržiaval vnútroštátne predpisy alebo predpisy EÚ, alebo ustanovenia dokumentov uvedených v § 2 ods. 4 bod. 2 a 3,
 - 4) použil celý alebo časť poskytnutého finančného príspevku v rozpore s jeho určením alebo porušil predpisy uvedené v § 2 ods. 4 alebo v rozpore s ustanoveniami zmluvy, alebo prijal celý alebo časť poskytnutého finančného príspevku neoprávnene alebo v nadmernej výške,
 - 5) nie je schopný ukončiť vecnú realizáciu mikroprojektu v lehote uvedenej v § 6 ods. 1 bod 2 a ani v prípade, že je oneskorenie realizácie projektu väčšie ako 6 mesiacov vo vzťahu k aktivitám naplánovaným v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a v prílohách k tejto žiadosti,
 - 6) z dôvodov, za ktoré je zodpovedný, nezačal implementovať mikroprojekt v priebehu 3 mesiacov od dátumu začatia vecnej realizácie mikroprojektu, opísanej v § 6 ods. 1 bod 1,
 - 7) prestal realizovať mikroprojekt alebo realizuje mikroprojekt v rozpore so zmluvou,
 - 8) z vlastného zavinenia nedosiahol plánované ciele mikroprojektu,
 - 9) z vlastného zavinenia nedosiahol naplánované výstupy mikroprojektu,
 - 10) nepredložil všetky správy o postupe realizácie mikroprojektu, ktoré sú požadované v súlade s ustanoveniami zmluvy,
 - 11) odmieta sa podrobiť kontrole alebo auditu oprávnených inštitúcií,
 - 12) neprijal opatrenia vo vzťahu k zisteným nezrovnalostiam v uvedenej lehote,
 - 13) neposkytol potrebné informácie alebo dokumenty napriek písomnej výzve ŽSK

alebo iných orgánov oprávnených vykonávať kontrolu, v ktorej bol uvedený termín a právne následky nesplnenia požiadaviek ŽSK alebo iných orgánov oprávnených vykonávať kontrolu,

- 14) je v likvidácii alebo voči nemu bolo začaté konkurzné konanie, alebo konkurzné konanie bolo zastavené z dôvodu nedostatku aktív na úhradu trov konania, alebo ak je v nútenej správe, alebo ak pozastavil svoju hospodársku činnosť, alebo je predmetom podobného konania,
 - 15) neinformoval ŽSK o takej zmene právneho postavenia, ktorá má za následok nesplnenie požiadaviek vo vzťahu k mikroprijímateľovi a partnerovi mikroprojektu uvedených v programe,
 - 16) mikroprijímateľ alebo jeho štatutárny orgán, zástupca alebo iná osoba, ktorá sa za mikroprijímateľa podieľala na mikroprojekte, je trestne stíhaný z dôvodu korupčného správania alebo podvodu, čo poškodzuje finančné záujmy EÚ,
 - 17) nesplnil ustanovenia § 5 Zabezpečenie realizácie zmluvy.
2. V prípade zrušenia zmluvy z dôvodov uvedených v ods. 1 mikroprijímateľ vráti finančný príspevok, ktorý mu bol poskytnutý v súlade s § 13 tejto zmluvy.
 3. V prípade, že Európska komisia neumožní finančné prostriedky z EFRR z dôvodov nezávislých od ŽSK, ŽSK si vyhradzuje právo zrušiť zmluvu o poskytnutí finančného príspevku. V takomto prípade nie je mikroprijímateľ oprávnený uplatniť žiadne nároky voči ŽSK.
 4. V prípade, že sa vyskytnú okolnosti, ktoré znemožňujú ďalšie plnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, môže byť táto zmluva ukončená dohodou zmluvných strán. V prípade, že zmluva bude ukončená na základe vzájomnej dohody, má mikroprijímateľ právo ponechať si tú časť finančného príspevku, ktorá zodpovedá náležite zrealizovanej časti mikroprojektu. Zmluva môže byť ukončená na základe písomnej žiadosti mikroprijímateľa, a to v prípade, že mikroprijímateľ vráti poskytnutý finančný príspevok v súlade s § 13 tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, so zachovaním § 18 ods. 2.
 5. Bez ohľadu na dôvody ukončenia zmluvy, mikroprijímateľ predkladá záverečnú správu o postupe realizácie mikroprojektu v lehote stanovenej ŽSK a je povinný archivovať dokumenty, ktoré sú spojené s jeho implementáciou v období uvedenom v § 9 ods. 17.
 6. Výpovedná lehota uvedená v ods. 1 sa začína prvým dňom po doručení výpovedi mikroprijímateľovi.

§ 21

SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Mikroprijímateľ je povinný dodržiavať ustanovenia o ochrane osobných údajov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, t.j.:
 - pre poľských mikroprijímateľov: zákon z dňa 29. augusta 1997 o ochrane osobných údajov (Zb.z. 2015, pol 2135.), nariadenie ministra vnútra a správy z dňa 29. apríla 2004 vo veci dokumentácie osobných údajov a podmienok spracovania taktiež technických a organizačných požiadaviek, ktoré musia spĺňať zariadenia a počítačové systémy používané na spracovanie osobných údajov (Zb.z. č 100, položka 1024) a ďalšie zvláštne ustanovenia,

- pre slovenských mikroprijímateľov: zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.
2. Mikroprijímateľ poveruje ŽSK spracovaním osobných údajov za podmienok a na účely uvedené v tejto zmluve.
 3. Mikroprijímateľ prehlasuje, že je správcom údajov, ktoré zveruje ŽSK na spracovanie.
 4. Mikroprijímateľ poveruje ŽSK spracovaním osobných údajov v rozsahu uvedenom v tejto zmluve.
 5. ŽSK bude spracovávať jemu zverené nasledujúce osobné údaje na základe zmluvy, ktoré sa týkajú mikroprijímateľa ale aj účastníkov mikroprojektov v rámci týchto databáz:
 - 1) Prijímatelia strešných projektov realizovaných v rámci programu INTERREG V-A Poľsko - Slovensko 2014-2020, a s ním súvisiacich osôb (vrátane užívateľov programu Generátor žiadostí a vyúčtovaní),
 - 2) Účastníci mikroprojektov realizovaných v rámci INTERREG V-A Poľsko - Slovensko 2014-2020.
 6. Rozsah určený na spracovanie osobných údajov je súčasťou databáz, ktoré tvoria prílohy č. 4 a 5 Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov pre mikroprojekty.
 7. Osobné údaje poskytnuté mikroprijímateľom budú spracované ŽSK v súlade so zmluvou o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekty, a to iba počas jeho trvania s ohľadom na jeho udržateľnosť, za účelom zabezpečenia správnej realizácie strešného projektu.
 8. ŽSK sa zaväzuje, že pri spracovaní jemu zverených osobných údajov, využije k ich ochrane technické a organizačné opatrenia uvedené v Zákone o ochrane osobných údajov.
 9. ŽSK môže zveriť osobné údaje v rozsahu uvedenom v bode 5 pre ďalšie spracovanie subjektom vykonávajúcim proces kontroly, hodnotenia a subjektom, ktoré konajú na ich príkaz.
 10. ŽSK je zodpovedný za poskytovanie alebo využívanie osobných údajov v rozpore so zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov, a to najmä so spracovaním osobných údajov neoprávnenými osobami.
 11. ŽSK sa zaväzuje spracovávať osobné údaje v súlade s pravidlami uvedenými v platných predpisoch o ochrane osobných údajov a náležite chrániť osobné údaje.

§ 22

GENERÁTOR ŽIADOSTÍ A VYÚČTOVANÍ

1. Za účelom vyúčtovania realizovaného mikroprojektu používa mikroprijímateľ Generátor žiadostí a vyúčtovaní.
2. Mikroprijímateľ prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní:
 - 1) pripravuje, predkladá a zasiela žiadosť o poskytnutie finančného príspevku,
 - 2) pripravuje a zasiela správy o postupe realizácie mikroprojektu príslušnému ŽSK,
 - 3) pripravuje a aktualizuje harmonogram aktivít v mikroprojekte,
 - 4) vedie korešpondenciu s príslušným ŽSK v oblasti realizovaného mikroprojektu a na

- požiadanie ŽSK zasiela nevyhnutné informácie ako aj elektronické verzie dokumentov.
3. Poskytnutie elektronických verzií dokumentov prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní nezaväzuje mikroprijímateľa povinnosti uchovávať ich a doručiť tlačene verzie spolu s kópiami dokumentov ŽSK (mikroprijímateľ uchováva originály dokumentov, na základe ktorých boli vytvorené elektronické/papierové verzie). Mikroprijímateľ sprístupní originály dokumentov a ich elektronické verzie oprávneným orgánom počas kontrolnej návštevy/kontroly na mieste.
 4. Podrobný opis úloh mikroprijímateľa v oblasti práce v Generátore žiadostí a vyúčtovaní a lehoty realizácie úloh sú uvedené v „Generátor žiadostí a vyúčtovaní – užívateľská príručka“, ktoré sú dostupné na webovej stránke ŽSK.
 5. Mikroprijímateľ, ktorý sa zúčastňuje realizácie mikroprojektu, poveruje na prácu v Generátore žiadostí a vyúčtovaní osoby oprávnené vykonávať v jeho mene činnosti spojené s realizáciou mikroprojektu. Prihlásenie uvedených osôb do Generátora žiadostí a vyúčtovaní prebieha na základe registrácie na stránke <http://www.e-interreg.eu/beneficjent/rejestracija>.
 6. Akékoľvek činnosti v Generátore žiadostí a vyúčtovaní vykonávané oprávnenými osobami budú v právnom zmysle považované za činnosti mikroprijímateľa.
 7. Korešpondencia medzi mikroprijímateľom a ŽSK sa môže viesť prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní, okrem komunikácie týkajúcej sa:
 - 1) zmien obsahu zmluvy vyžadujúcich uzavretie dodatku k zmluve,
 - 2) kontroly na mieste,
 - 3) vymáhania pohľadávok podľa § 13.
 8. Mikroprijímateľ a ŽSK považujú za právne záväzné riešenia prijaté v zmluve uplatňované v oblasti komunikácie a výmeny údajov v Generátore žiadostí a vyúčtovaní, bez možnosti spochybníť výsledky ich používania.
 9. V odôvodnených prípadoch, napr. v prípade zlyhania aplikácie, keď čas na obnovenie riadneho fungovania Generátora žiadostí a vyúčtovaní neumožní predloženie správy o postupe realizácie mikroprojektu v stanovenej lehote, mikroprijímateľ predloží správu v papierovej verzii (v súlade so vzorom, ktorý je k dispozícii na webových stránkach ŽSK) do sídla ŽSK.
 10. Oprávnené osoby mikroprijímateľa sú povinné pracovať v Generátore žiadostí a vyúčtovaní v súlade s pravidlami uvedenými v Pokynoch k príprave a podávaniu žiadostí o poskytnutie finančného príspevku z EFRR prostredníctvom Generátora žiadostí a vyúčtovaní.
 11. Mikroprijímateľ bezodkladne hlási ŽSK poruchy Generátora žiadostí a vyúčtovaní, ktoré znemožňujú alebo zhoršujú prácu v systéme, v dôsledku čoho nie je možné poslať ŽSK správu o postupe realizácie mikroprojektu.
 12. Mikroprijímateľ je vždy povinný nahlásiť ŽSK informácie o narušení ochrany informácií, o incidentoch a bezpečnostných hrozbách spojených so spracovaním údajov v Generátore žiadostí a vyúčtovaní, a to najmä v súvislosti s neoprávneným prístupom k údajom spracovávaným mikroprijímateľom v Generátore žiadostí a vyúčtovaní.

§ 23

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ak sa niektoré ustanovenia zmluvy stanú neplatnými, nebude možné ich vykonať alebo budú v rozpore so zákonom, zmluva bude zmenená s cieľom nahradiť alebo odstrániť neplatné, nevykonateľné ustanovenia alebo ustanovenia, ktoré sú v rozpore so zákonom. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti.
2. V záležitostiach, ktoré nie sú upravené zmluvou, sa uplatňujú predpisy uvedené v § 2 ods.4 ako aj príslušné vnútroštátne predpisy ŽSK, ktoré nie sú s nimi v rozpore.
3. Táto zmluva je platná, kým mikroprijímateľ nesplní všetky svoje povinnosti, vrátane povinností spojených so zachovaním udržateľnosti mikroprojektu a povinnosti archivácie uvedenej v § 9 ods.17.
4. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom/poľskom jazyku¹⁶, v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú stranu.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním oboma stranami¹⁷.

§ 24

KOREŠPONDENCIA

1. Akákoľvek korešpondencia spojená s plnením tejto zmluvy musí byť vyhotovená v slovenskom/poľskom¹⁸ jazyku a zaslaná na adresy uvedené v Žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
2. Zmeny adries uvedených v ods. 1 nevyžadujú zmenu zmluvy vo forme dodatku.

§ 25

ROZHODUJÚCE PRÁVO A JURISDIKCIA

1. Pri tejto zmluve sa v prípade mikroprijímateľa z Poľska uplatňujú poľské právne predpisy a v prípade mikroprijímateľa zo Slovenska slovenské právne predpisy.
2. V prípade sporov sa budú zmluvné strany usilovať o zmier.
3. V prípade, že spor nebude vyriešený zmierom, bude o ňom rozhodovať miestne príslušný všeobecný súd podľa sídla ŽSK.

¹⁶ Podľa sídla mikroprijímateľa

¹⁷ V prípade slovenského mikroprijímateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby pričom rozhodujúce je jej prvé zverejnenie

¹⁸ Podľa sídla mikroprijímateľa

§ 26

PRÍLOHY K ZMLUVE

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:

1. Plná moc pre osobu zastupujúcu ŽSK (ak sa vzťahuje).
2. Plná moc pre osobu zastupujúcu mikroprijímateľa (ak sa vzťahuje).
3. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku.
4. Rozsah osobných údajov poskytnutých na spracovanie v databáze *mikroprijímateľa* v rámci Programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 a súvisiace osoby (vrátane užívateľov programu *Generátor žiadostí a vyúčtovaní*);
5. Rozsah osobných údajov poskytnutých na spracovanie v databáze *Účastníci strešných projektov* v rámci Programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020;
6. Tabuľka týkajúca sa výšky poskytnutej pomoci de minimis/štátnej pomoci (ak sa vzťahuje).

V mene ŽSK:

V mene mikroprijímateľa:

Ing. Juraj Blanár

Ing. Viliam Gerčák

predseda

riaditeľ



Stredná odborná škola lesníctva
Medvedzie 135
027 41 TVRDOSÍN
-01-

Podpis a pečiatka

Podpis a pečiatka

ŽILINA, 26.9.2017

ŽILINA, 26.9.2017

Miesto, dátum

Miesto, dátum

Príloha č. 4: Rozsah osobných údajov poskytnutých na spracovanie v databáze: Mikroprijímatelia v rámci Programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 a súvisiace osoby (vrátane užívateľov program Generátor žiadostí).

Osobné údaje žiadateľov, mikroprijímateľov, partnerov mikroprojektov, ich zamestnancov, osôb, ktoré sú oprávnené realizovať pracovné kontakty alebo prijímať záväzné rozhodnutia (vrátane užívateľov programu Generátor žiadostí a vyúčtovaní).

P. č.	Názov
	Žiadatelia/Mikroprijímatelia/Partneri mikroprojektu
1	Názov žiadateľa/mikroprijímateľa/partnera
2	Kategória žiadateľa/mikroprijímateľa/partnera
3	Právne forma žiadateľa/mikroprijímateľa/partnera
4	Štát
5	DIC/identifikačné č.
6	IČO/identifikačné č.
7	Adresa sídla: ulica, č. budovy, č. bytu, poštové smerovacie číslo, obec, okres, kraj, telefón, fax, e-mailová adresa, adresa www stránky
8	Meno
9	Priezvisko
10	Telefón
11	Fax
12	e-mailová adresa

Rozsah osobných údajov týkajúcich sa personálu projektu, ktorého osobné údaje budú spracovávané v súvislosti so skúmaním oprávnenosti výdavkov v mikroprojekte

P.č.	Názov
1	Meno
2	Priezvisko
3	Rodné číslo/č. identifikačné
4	Dátum a miesto narodenia
5	Adresa trvalého pobytu
6	Séria a číslo občianskeho preukazu
7	Číslo bankového účtu
8	Funkcia

Zhotovitelia uchádzajúci sa o realizáciu zákaziek alebo realizujúci zákazky v mikroprojekte, vrátane zmlúv o verejnom obstarávaní, ktorých údaje budú spracovávané v súvislosti so skúmaním oprávnenosti výdavkov v mikroprojekte

P.č.	Názov
1	Meno
2	Priezvisko
3	Názov zhotoviteľa
4	IČO vykonávateľa/identifikačné č.
5	Adresa: ulica, č. budovy, č. miest., poštové smerovacie číslo, obec, telefón, fax, e-mail, adresa www stránky
6	Štát

Rozsah osobných údajov používateľov programu Generátor žiadostí, žiadateľov, mikroprijímateľov

P. č.	Názov
	Užívatelia programu Generátor žiadostí za inštitúcie zapojené do realizácie mikroprojektov
1	Názov inštitúcie
2	E-mail

Príloha č. 5 Rozsah osobných údajov poskytnutých na spracovanie v databáze: **Účastníci v rámci Programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020**

Údaje účastníkov aktivít realizovaných v rámci mikroprojektov, ktorých údaje budú spracovávané v súvislosti so skúmaním oprávnenosti výdavkov v mikroprojekte

P. č.	Názov
1	Meno
2	Priezvisko
3	Rodné číslo/č. identifikačné
4	Dátum a miesto narodenia
5	Séria a číslo občianskeho preukazu
6	Adresa trvalého pobytu
7	Telefón
8	E-mailová adresa
9	Vzdelanie
10	Pracovné zaradenie
11	Odborná kvalifikácia



**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/ET/ZA/3/I/A/0091
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wplynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ Partner wiodący - wnioskodawca	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín
Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Spracovanie náhodných ťažieb v porastoch napadnutých podkôrným hmyzom, spôsob ochrany takto napadnutých porastov a obrana na zamedzenie rozmnožovania podkôrneho hmyzu.
Prioritná os / Os priorytetowa	Rozvoj cezhraničného a celožitného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	118. Zvyšovanie významu systémov vzdelávania a odbornej prípravy z hľadiska pracovného trhu, uľahčovanie prechodu od vzdelávania k zamestnaniu a zlepšovanie systémov odborného vzdelávania a prípravy a ich kvality, a to aj prostredníctvom mechanizmov na predvídanie zručností, úpravu učebných plánov a vytváranie a rozvoj systémov vzdelávania na pracovisku vrátane systémov duálneho vzdelávania a učňovského vzdelávania
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu

08-2017 - 05-2018

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne

Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín	16 225,78 €	1 908,91 €	954,47 €	19 089,16 €	100,00%
	85.00%	10%	5%		
Spolu / Razem	16 225,78 €	1 908,91 €	954,47 €	19 089,16 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				19 089,16 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca

Základné informácie / Podstawowe informacje

Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Základné školy (vrátane umeleckých) a stredné školy, učilištia zriadené subjektmi uvedenými v bode 1, 2a - c	
Statutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Ing. Viliam Gerčák riaditeľ	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Žilinský kraj	
Okres / Powiat	Tvrdošín	
Obec PSC / Miejscowość kod pocztowy	Tvrdošín 027 44	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Medvedzie 135	
ICO / REGON	000517801	
DIČ / NIP	2020427090	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	043 5309311	
Fax / Fax	043 5309312	
E-mailová adresa / Adres e-mail	riaditel@soultv.sk	
Www stránka / Strona www	www.soultv.sk	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa v realizácii projektov vrátane projektov financovaných prostriedkami EÚ / Doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	r. 2014 -Program: ERASMUS PLUS - Príprava žiakov v školách EÚ - 75 004,-€. -Program: ENVIROPROJEKT 2014 - Obnoviteľné zdroje energie - Biomasa - Zelená masa okolo nás Grant: 1 975,- € -Program: podporný program spoločnosti Kia - Región športuje - 2 179,50 €, r. 2015 Program: Erasmus Plus - Nadobúdanie nových kompetencií a zručností žiakov formou duálneho vzdelávania a prípravy v krajinách EÚ - 70 026,- € r. 2016 Program: Erasmus Plus- Získavanie špeciálnych odborných zručností žiakov v krajinách EÚ - 60 434,- €	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Ing. Peter Kompan
Telefón / Telefon	0911 575102
E-mailová adresa / Adres e-mail	kompan@orava.sk

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1

Základné informácie / Podstawowe informacje

Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Inštitúcie odborného vzdelávania	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	mgr. inż. Gregorz Skalski dyrektor	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Małopolské	
Okres / Powiat	Nowosądecký	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Stary Sacz 33-340	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	ul. Daszyńskiego 15	
ICO / REGON	7343502437	
DIČ / NIP	121716130	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48 (18) 4460580	
E-mailová adresa / Adres e-mail	sekretariat@zspstarysacz.pl	
Www stránka / Strona www	www.zspstarysacz.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	<p>ZSP Stary Sacz sa v minulosti aktívnejšie zapájal do projektovej činnosti financovanej z prostriedkov EÚ. Po zlúčení Lesnickej školy s ostatnými školami v meste Stary Sacz je jeho projektová činnosť obmedzená hlavne z pohľadu rôznorodosti odborov, ktoré sa na škole okrem lesníctva vyučujú. V rámci doterajších skúsenosti partnera nám partner poskytol nasledovný zoznam projektov v posledných rokoch:</p> <p>„Aktívna edukácia“ - szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego - 7.250,- € „Informatyk- zawód przyszłości“ - 3.100,- € „Profesjonalista na rynku gastronomicznym“ - 1.920,- € „Edukacja Twoją Szansą“ - 12.360,- € „Możemy Więcej“ - 3.215,- € „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce“ 14.124,-€</p>	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu

Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	mgr. inż. Gregorz Skalski
Telefón / Telefon	+48 (18) 4460580
E-mailová adresa / Adres e-mail	sekretariat@zsptarysacz.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego**Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu****Áno / Tak**

Po viacročnej spolupráci partnerov projektu došlo k vzájomnej dohode o ďalšej, pre obidvoch partnerov výhodnej a účelne viazanej spolupráci, ktorej výborným základom môže byť úspešne zrealizovaný predkladaný projekt.

V rámci spoločnej prípravy boli konzultované jednotlivé možnosti zúčastnených partnerov. Partner bol oboznámený zo všetkými aktivitami v rámci projektu na úrovni vedenia zúčastnených škôl.

Partnerzy po niekoľkoročnej spolupráci zawarli wspólne porozumienie o dalszej korzystnej dla nich obu i tematycznie ukierunkowanej współpracy, której świetną podstawą może być realizacja przedstawionego projektu.

Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu**Áno / Tak**

V rámci projektu sú realizované aktivity na slovenskej aj poľskej strane. Aktivity sa budú realizovať vždy za účasti oboch zúčastnených strán.

Projektovými partnermi sú overené inštitúcie v oblasti vzdelávania a prípravy žiakov v oblasti lesníctva.

Realizáciou projektových aktivít budú položené základy pre ďalšiu spoluprácu partnerov v oblasti cezhraničného a celoživotného vzdelávania, nakoľko aktivity je možné realizovať každoročne nie len s novými žiakmi a pedagógmi škôl, ale aj so širokou odbornou verejnosťou z obidvoch prihraničných regiónov.

Partnerami projektu są doświadczone instytucje prowadzące działalność edukacyjną w dziedzinie leśnictwa i kształcące uczniów w tym kierunku. Realizacja działań projektu stanie się podstawą dalszej współpracy partnerów w dziedzinie kształcenia transgranicznego i ustawicznego, ponieważ takie działania można przeprowadzać co roku z udziałem nie tylko nowych uczniów i pedagogów szkół, ale również szerokich kręgów fachowców z obu przygranicznych regionów.

Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu**Áno / Tak**

Realizáciu projektu bude organizovať spoločná realizačná skupina zložená zo zástupcov oboch zainteresovaných škôl.

Zo strany SOŚL Tvrdošín to budú:

- riaditeľ školy
- hlavný majster OV pre lesnícke odbory
- projektový manažer

zo strany ZSP Stary Sacz to budú:

- riaditeľ školy
- zástupca riaditeľa pre lesnícke odbory

vedúci skupiny bude riaditeľ školy SOŚL Tvrdošín.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu**Nie / Nie****POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU****Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu**

Projekt je zameraný na spoluprácu škôl s príbuzným odborným zameraním pôsobiacich v susediacich regiónoch Poľska a Slovenska. Cieľom projektu je realizovanými projektovými

aktivitami zvyšovanie odbornej a vedomostnej úrovne vybraných cieľových skupín kompetenciami pri trvalo udržateľnom rozvoji v oblasti lesníctva. Dôležitým atribútom je smerovanie na cieľovú skupinu hlavne žiakov obidvoch zapojených partnerov a tiež aj zamestnancov. Odborne vzdelaná mladá generácia vytvára predpoklady udržateľného rozvoja lesného hospodárstva a lesov v ich podstate, teda ako ekosystémov, ktoré významnou mierou vytvárajú životné - existenciálne podmienky pre ľudstvo. Prostriedkami na zabezpečenie cieľov projektu sú odborné prednášky, semináre a praktické ukážky hospodárenia v lesoch v prihraničnom pásme a jeho zachovanie pre ďalšie generácie. Zapojenie profesionálnych odborníkov z danej oblasti vytvára reálne predpoklady na vysokú úroveň prezentovaných informácií. Na druhej strane pobyt účastníkov aktivít priamo v lesných porastoch vyžadujúcich si odbornú pomoc a ochranný zásah „človeka“ s využitím novodobých poznatkov a technického vybavenia, priblíži zúčastneným reálny stav lesov a východiská, ako sa pri ich obhospodarovaní vysporiadať so škodlivými činiteľmi vykonávanými ochrannými opatreniami.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Hlavným cieľom je zvýšiť odbornú a vedomostnú úroveň žiakov a učiteľov v oblasti lesníckej prvovýroby. Ďalším cieľom je nadobudnutie nových kompetencií v environmentálnej výchove, pochopenie prírodných procesov a potreba uplatnenia filozofie trvalo udržateľného lesného hospodárstva v chránených územiach s rôznymi stupňami ochrany. Analýzy skúmajúce ekonomické dopady náhodných ťažieb vyvolaných škodlivými činiteľmi, ekonomickú náročnosť prijímaných ochranných opatrení a prijatie správneho rozhodnutia, povedie účastníkov aktivít aj k finančnej gramotnosti a zodpovednému ekonomickému správaniu sa. Významným cieľom projektu je udržanie odborne pripravených mladých ľudí, v regióne. Cieľové skupiny sa oboznámia s vybranými lokalitami s rôznym stupňom ohrozenia a prostredníctvom seminárov získajú nové poznatky ako obhospodarovať lesy vo svojom regióne po všetkých stránkach.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

„Ochrana a obrana proti podkôrnemu hmyzu“ cieľová skupina - žiaci partnerských lesníckych škôl - lektorská činnosť, prednášky, prezentácie, filmové ukážky.
 „Porovnanie ochrany a obrany proti podkôrnemu hmyzu“ pre cieľovú skupinu - žiaci a pedagógovia partnerských lesníckych škôl - exkurzie vo vybraných lokalitách, praktická činnosť v lesných porastoch s lektormi
 „Ťažba dreva v napadnutých porastoch s ručnou motorovou reťazovou pílou“. Praktické ukážky mimoriadnej ťažby v napadnutých lokalitách. Podľa záujmu s možnosťou zaškolenia a zacvičenia vybraných žiakov formou kurzu. Výber bude len v rozsahu, ktorý určuje legislatíva platná v SR.

Cieľové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

-vzdelávacie zariadenia ponúkajúce odborné a celoživotné vzdelávanie a ich žiaci/študenti

Cieľovými skupinami sú:

Žiaci partnerských škôl tretích a štvrtých ročníkov štúdiijných lesníckych odborov v oboch školách, ktoré sú do projektu zapojené.

Pedagogickí pracovníci, ktorí vyučujú odborné lesnícke predmety v školách. Jedná sa o majstrov VV a učiteľov odborných predmetov v SOŠL Tvrdošín a učiteľov lesníckych predmetov v ZSP Stary Šecz.

Téma rozpracovaná v projekte a vyplýva z jeho názvu nie je uvádzaná v aktuálnej učebnej literatúre, ktorá sa využíva na výučbu v oboch školách v daných lesníckych odboroch. Ani odborníci a aktivisti nemajú jednoznačné stanovisko na riešenie obrany proti podkôrnému hmyzu. V projekte ukážeme konkrétne overené postupy a spôsoby ochrany v praxi, pre uvedené cieľové skupiny. Pripravíme a poskytneme účastníkom dostupnú odbornú literatúru a pripravíme výukové materiály.

Študenti získajú vedomostí a zručnosti nad rámec učebných osnov zúčastnených cieľových skupín a tým sa zvýšia možnosti ich uplatnenia sa na trhu práce vo vlastnom regióne.

Pedagogickí pracovníci oboch inštitúcií získajú výukové materiály vo forme brožúr, publikácií, cielene pripraveného materiálu v podobe fotografií a video ukážok.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ochrana a obrana proti podkôrnému hmyzu I.
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-09 - 2017-10
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	SOŠ lesnícka Tvrdošín Lesné porasty napadnuté podkôrným hmyzom v okrese Tvrdošín Lesné porasty v pohraničnom pásme PL - SK (Babia Hora - BPN Zawoja)
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prednáška - lektor v SJ s tlmočením do PJ. Téma - Ochrana a obrana proti podkôrnému hmyzu - žiaci a pedagógovia (SK 10/1, PL 10/1). 2. Prednáška - Spôsoby ochrany a obrany proti podkôrnému hmyzu a opatrenia na zabezpečenie na zamedzenie jeho ďalšieho rozmnožovania na konci vegetačného obdobia mimo času rojenia z využitím nových postupov - odborný lektor v SJ s tlmočením do PJ - žiaci a pedagógovia (SK 10/1, PL 10/1). 3. Praktická ukážka v porastoch pre žiakov a pedagógov partnerov (SK 10/1, PL 10/1) . Vyhľadávanie napadnutých stromov, vyznačovanie, spracovanie, asanácia drevnej hmoty, zakladanie lapačov, likvidácia zvyškov po ťažbe. Použité technológie a prostriedky. 4. Porovnanie - exkurzia s odborným lektorom v slovenskom a poľskom jazyku pre žiakov a pedagógov partnerov (SK 10 žiakov + 1 pedagóg, PL 10 žiakov + 1 pedagóg), k vizuálnemu porovnaniu lesných porastov s vykonanými zásahmi proti rozmnožovaniu podkôrneho hmyzu v porastoch z rozdielnym spôsobom obhospodarovania v pohraničnom pásme PL - SK. 5. Výstup - zhodnotenie vykonaných opatrení na konci vegetačného obdobia a posúdenie opatrení, ktoré bude nevyhnutné vykonať v lesných porastoch počas vegetačného kľudu na zamedzenie rozmnožovania kôrovca v ďalšom období. Zdokumentovanie lokalít lesných porastov k posúdeniu stavu lesa zo stavom na začiatku vegetačného obdobia. Vyhotovenie fotodokumentácie daných lokalít pre potreby výučby. <p>Náklady uvedené v rozpočte sú nutné k realizácii úlohy.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Ubytovanie 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	10,00 €	220,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, raňajky, desiata 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	5,00 €	110,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Preprava lesné porasty ukážky SK, ekurzia PL,SK (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	330,00 km	1,20 €	396,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, večere 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	5,00 €	110,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, obed, pitný režim Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p. + odborný lektor, tľmočník, pracovník obhospodarovaných lesov - doprovod	75,00 os	10,00 €	750,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Odborná literatúra „ Škodlivé činitele lesných drevín a ochrana pred nimi" - alebo ekvivalent (vydané Národným lesníckym centrom Zvolen) DVD „Zomierajú postojáčky" (NLC) rozmnoženie foto dokumentácie	22,00 szt	18,64 €	410,08 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Služby tľmočníka 10 hodín x cca 25,-€/hod	10,00 h	25,00 €	250,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				2 246,08 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) - Teoretická príprava k danej problematike (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	Prezenčná listina
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) - Praktická ukážka + porovnanie postihnutých porastov PL - SK (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	Prezenčná listina

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	0,00 os	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Kurz na obsluhu a údržbu ručnej motorovej reťazovej pily pri ťažbe dreva
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
Termín realizácie / Termin realizacji	2018-02 - 2018-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	SOŠ lesnícka Tvrdošín
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>1. Pre žiakov SOŠL Tvrdošín zaškolenie, praktický nácvik a ukážky spracovania kalamitného dreva napadnutého podkôrnym hmyzom. Zaškolenie v trvaní min. 10 dní.</p> <p>2. Praktické ukážky ťažby vo vybraných lokalitách, napadnutých podkôrnym hmyzom s výkladom lektorov. Cieľová skupina - žiaci a pedagóg z ZSP Stary Sacz 8+1 a SOŠL Tvrdošín 8+1. Vyhľadávanie napadnutých stromov, vyznačovanie napadnutých jedincov. Ukážka v trvaní 1-2 dni.</p> <p>3. Oboznámenie účastníkov partnera PL 8+1 s technologickými postupmi pri spracovaní drevnej hmoty za použitia RMRP, drevorubačského náradia, používaní ochranných pracovných pomôcok, legislatíva ku práci s RMRP.</p> <p>4. Teoretická príprava pre žiakov „SOŠL Tvrdošín - odbor Mechanizácia pôdohospodárstva“ k obsluhu „ručnej motorovej reťazovej pily“, vyhláška, konštrukcia RMRP, údržba RMRP, oprava RMRP, teoretická technológia ťažby dreva - postupy.</p> <p>5. Praktická príprava pre žiakov partnerskej školy „ SOŠL Tvrdošín - odbor Mechanizácia pôdohospodárstva“ k obsluhu „ručnej motorovej reťazovej pily“.</p> <p>a.) praktický nácvik opravy a údržby RMRP b.) praktický nácvik ťažby dreva - trenažérové pracovisko c.) praktický nácvik odvetvovania dreva - trenažérové pracovisko d.) praktický nácvik ťažby dreva - lesné porasty e.) vykonanie teoretickej skúšky k získaniu oprávnenia k obsluhu a údržbe RMRP k ťažbe dreva f.) vykonanie praktickej skúšky k získaniu oprávnenia k obsluhu a údržbe RMRP k ťažbe dreva</p> <p>Náklady uvedené v rozpočte sú nutné k realizácii úlohy.</p>

Katégória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Preprava účastníkov na trenažerové pracovisko a lesné porasty SK 8 žiakov - 1 lektor/ 10 dní	300,00 km	0,70 €	210,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Záverečné preskúšanie Teoretické a praktické preskúšanie absolventov kurzu 8 žiakov SK	8,00 os	15,00 €	120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Vystavenie dokladov o nadobudnutých zručnostiach a vedomostiach	8,00 os	20,00 €	160,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Ručná motorová reťazová píla, moderné prevedenie - elektronické riadenie motora, profesionál kategórie, trieda ľahké	2,00 szt	729,00 €	1 458,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Ručná motorová reťazová píla, moderné prevedenie - elektronické riadenie motora, profesionál kategórie, trieda stredné	2,00 szt	799,00 €	1 598,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Náradie na údržbu rezacej časti RMRP	4,00 szt	33,00 €	132,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Trenažér na nácvik priečných rezov vo výške do 1 m	3,00 szt	50,00 €	150,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Univerzálna sekera pre prácu v lese AX 16 S, porisko z bieleho orecha, s ochrannou manžetou proti nárazu 70 cm	4,00 szt	70,00 €	280,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Pretláčacie lopatky 80 cm (drevorubačský zdvihák s obracákom cca 1800g)	2,00 szt	55,00 €	110,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Pretláčacie lopatky 130 cm (drevorubačský zdvihák s obracákom cca 3400g)	2,00 szt	80,00 €	160,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Pretláčacie drevorubačské plastové kliny	8,00 szt	17,00 €	136,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Kombikanister na prenos paliva amaziva pre RMRP 5/3 I	4,00 szt	40,00 €	160,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Meracie pásmo 15 m k meraniu dreva	4,00 szt	55,00 €	220,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Lesnícka metrovka k meraniu dĺžok kmeňov spílených stromov	2,00 szt	15,00 €	30,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Lesnícka priemerka 80 cm k meraniu hrúbok dreva	2,00 szt	133,00 €	266,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Lesnícka priemerka 60 cm meraniu hrúbok dreva	2,00 szt	111,00 €	222,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Krieda lesnícka k značenie nameranych hodnôt na kmene	2,00 komplet	5,50 €	11,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Pohonné hmoty RMRP benzín + olej 1:50 mix	40,00 l	1,50 €	60,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Mazivá RMRP mazanie reťaze olejom	32,00 l	1,00 €	32,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Drevná hmota o priemere cca 30cm, dĺžka 2 m, 5 ks na žiaka	5,20 m ³	70,00 €	364,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Drevná hmota k trenažérom na nácvik odvetvovania - frézované smrekové guľiače min. 50cm dlhé, priemer 3cm, min. 60 ks/žiak	480,00 szt	0,50 €	240,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Vystrojenie žiakov ochrannými pracovnými prostriedkami povinnými pre prácu s RMRP Protiperezné pilčičke nohavice	8,00 szt	90,00 €	720,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Vystrojenie žiakov ochrannými pracovnými prostriedkami povinnými pre prácu s RMRP Pilčička blúza reflexná	8,00 szt	70,00 €	560,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Vystrojenie žiakov ochrannými pracovnými prostriedkami povinnými pre prácu s RMRP Prilba pilčička (ochrana hlavy, zraku, sluchu)	8,00 komplet	90,00 €	720,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Vystrojenie žiakov ochrannými pracovnými prostriedkami povinnými pre prácu s RMRP Ochranná obuv pilčička	8,00 szt	150,00 €	1 200,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Vystrojenie žiakov ochrannými pracovnými prostriedkami povinnými pre prácu s RMRP Ochranné pracovné rukavice	8,00 szt	20,00 €	160,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Funkčné spodné prádlo. K dodržaní hygieny a následné použitie OOPP pre ďalších účastníkov kurzov	8,00 szt	60,00 €	480,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				9 959,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) - Zaškolenie a zacvičenie na obsluhu a údržbu ručnej motorovej reťazovej pily pri ťažbe dreva. Oboznámenie žiakov a pedagógov partnera z legislatívou na Slovensku povinnou pre prácu s RMRP. Praktická ukážka nácviku práce s RMRP. PL 8 žiakov + 1 pedagóg	8,00 os	Osvedčenie potvrdené prevzatím a podpisom Záznamová kniha vykonaného kurzu

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	0,00 h	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ochrana a obrana proti podkôrnemu hmyzu II.
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
Termín realizácie / Termin realizacji	2018-04 - 2018-05
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	SOŠ lesnícka Tvrdošín Lesné porasty napadnuté podkôrným hmyzom v okrese Tvrdošín Lesné porasty v pohraničnom pásme PL - SK (Babia Hora - BPN Zawoja)
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prednáška - lektor v SJ s tlmočením do PJ. Téma - Ochrana a obrana proti podkôrnemu hmyzu - žiaci a pedagógovia (SK 10/1, PL 10/1). 2. Prednáška - Spôsoby ochrany a obrany proti podkôrnemu hmyzu a opatrenia na zabezpečenie na zamedzenie jeho ďalšieho rozmnožovania na začiatku vegetačného obdobia na začiatku času rojenia z využitím nových postupov - odborný lektor v SJ s tlmočením do PJ - žiaci a pedagógovia (SK 10/1, PL 10/1). 3. Praktická ukážka v porastoch pre žiakov a pedagógov partnerov (SK 10/1, PL 10/1) . Vyhľadávanie napadnutých stromov, vyznačovanie, spracovanie, asanácia drevnej hmoty, zakladanie lapačov a lapákov, likvidácia zvyškov po ťažbe. Použité technológie a prostriedky. 4. Porovnanie - exkurzia s odborným lektorom v slovenskom a poľskom jazyku pre žiakov a pedagógov partnerov (SK 10 žiakov + 1 pedagóg, PL 10 žiakov + 1 pedagóg), k vizuálnemu porovnaniu lesných porastov s vykonanými zásahmi proti rozmnožovaniu podkôrneho hmyzu v porastoch z rozdielnym spôsobom obhospodarovania v pohraničnom pásme PL-SK na začiatku vegetačného obdobia. 5. Výstup - zabezpečenie dotknutých lesných porastov na začiatku vegetačného obdobia pred rojením podkôrneho hmyzu zabezpečením ochrany a obrany proti podkôrnemu hmyzu. Vyhotovenie foto dokumentácie makro a mikro zábery daných lokalít z možnosťou využitia ako učebná pomôcka <p>Náklady uvedené v rozpočte sú nutné k realizácii úlohy.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	ubytovanie 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	10,00 €	220,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, raňajky, desiata 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	5,00 €	110,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Preprava lesné porasty ukážky SK, exkurzia PL,SK (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	390,00 km	1,20 €	468,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, večera 2x11 (PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	5,00 €	110,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Stravovanie, obed, pitný režim Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p. + odborný lektor, tumočník, pracovník obhospodarovaných lesov - doprovod	75,00 os	10,00 €	750,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Odborná literatúra „Škodlivé činitele lesných drevín a ochrana pred nimi" - alebo ekvivalent (vydané Národným lesníckym centrom Zvolen) DVD „Zomierajú postojáčky" (NLC) rozmnoženie foto dokumentácie	22,00 szt	18,48 €	406,56 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Služby tumočníka 10 hodín x cca 25,-€/hod	10,00 h	25,00 €	250,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				2 314,56 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
044. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) - Teoretická príprava k danej problematike (SK 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	Prezenčná listina
044. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) - Praktická ukážka + porovnanie dosiahnutých porastov PL - SK (SK 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	22,00 os	Prezenčná listina

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Publikácia (napr. kniha, album, brožúrka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD, hudbou, prezentácia)	0,00 os	Prezenčná listina, potvrdenie o prevzatí

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Okres Tvrdošín
<p>Opis úlohy s uvedením potrebných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (všetchny vypracované propagácie mikroprojektu):</p> <p>Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym opis mikroprojektu)</p>	<p>Úlohy ktoré sú uvedené v projekte podrobne rozpracuje a zrealizuje manažment projektu menovaný riaditeľom SOŠL Tvrdošín. Za partnerskú školu členov skupiny realizačného manažmentu určí riaditeľ partnerskej školy.</p> <p>Podľa časového harmonogramu bude povinnosťou realizačnej skupiny podľa predne určených kritérií zabezpečiť:</p> <p>Informovanie a koordinácia činnosti s vedením oslovených organizácií - SOŠL Tvrdošín, ZSP Stary Sacz, Odštepny lesný závod Námestovo, Lesná správa Oravská Polhora - Babia Hora, Babiogorski park narodowy Zawoja, Národné lesnícke centrum vo Zvolene.</p> <p>Výber lektorov podľa tematického zamerania.</p> <p>Príprava a zabezpečenie odborných publikácií a výukových materiálov.</p> <p>Materiálno technické a organizačné zabezpečenie všetkých plánovaných aktivít.</p> <p>Práca s účastníkmi jednotlivých aktivít po stránke materiálno - technickej a organizačnej.</p> <p>Propagácia projektu v etape prípravy, realizácie a po ukončení aktivít na webovej stránke školy, v regionálnej tlači, regionálnych TV staniach.</p> <p>Vydanie účastníckych certifikátov a oprávnení účastníkom stáže.</p> <p>Zabezpečenie ubytovacích kapacít pre poľských účastníkov a lektorov, občerstvenia a stravovania pre účastníkov a doprava do jednotlivých lokalít uvedených v projekte.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
personálne výdavky / Koszt personelu	služby lektora, preklady, tlmočenie, výdavky na personál	0,00	0,00 €	3 103,93 €
kancelárske administratívne výdavky Wydatki biurowe administracyjne	tlač materiálov, zabezpečenie priebehu akcií	0,00	0,00 €	465,59 €
výdavky na vybavenie Wydatki na wyposażenie	Záznamové zariadenie - fotaparát pre teóriu a prax, objektív na zaznamenávanie makro a mikro záznamov, fotografovanie detailov aj na väčšie vzdialenosti, statív, záznamová karta potrebnej kapacity, softvér	1,00 szt	1 000,00 €	1 000,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				4 569,52 €
výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU

Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín
1	2
výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	3 454,00 €
výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	1 596,64 €
výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	10 469,00 €
personálne výdavky / Koszt personelu	3 103,93 €
kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	465,59 €
Spolu / Razem	19 089,16 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	19 089,16 €

Financovanie / Finansowanie

Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
16 225,78 €	1 908,91 €	954,47 €	19 089,16 €	0,00 €

Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]

Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ

Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (08-2017 - 10-2017)		
ochrana a obrana proti podkôrnému hmyzu I.	SOŠ lesnícka Tvrdošín Lesné porasty napadnuté podkôrným hmyzom v okrese Tvrdošín Lesné porasty v pohraničnom pásme PL - SK (Babia Hora - BPN Zawoja)	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín → Zespół Szkol Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
Badenie a propagácia mikroprojektu Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín)	Okres Tvrdošín	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (11-2017 - 01-2018)		
Badenie a propagácia mikroprojektu Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín)	Okres Tvrdošín	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 3 (02-2018 - 04-2018)		
Kurz na obsluhu a údržbu ručnej motorovej reťazovej pily pri ťažbe dreva	SOŠ lesnícka Tvrdošín	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín → Zespół Szkol Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
ochrana a obrana proti podkôrnému hmyzu II.	SOŠ lesnícka Tvrdošín Lesné porasty napadnuté podkôrným hmyzom v okrese Tvrdošín Lesné porasty v pohraničnom pásme PL - SK (Babia Hora - BPN Zawoja)	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín → Zespół Szkol Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu
Badenie a propagácia mikroprojektu Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín)	Okres Tvrdošín	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 4 (05-2018 - 05-2018)		
ochrana a obrana proti podkôrnému hmyzu II.	SOŠ lesnícka Tvrdošín Lesné porasty napadnuté podkôrným hmyzom v okrese Tvrdošín Lesné porasty v pohraničnom pásme PL - SK (Babia Hora - BPN Zawoja)	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín → Zespół Szkol Ponadgimnazjalnych im. ks.prof. Józefa Tischnera w Starym Saczu

Ľadenie a propagácia mikroprojektu (Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín)	Okres Tvrdošín	→ Stredná odborná škola lesnícka Tvrdošín - Financujúci partner
--	----------------	---

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	os	96,00
→ Teoretická príprava k danej problematike (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	os	22,00
→ Praktická ukážka + porovnanie postihnutých porastov PL - SK (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	os	22,00
→ Zaškolenie a zacvičenie na obsluhu a údržbu ručnej motorovej reťazovej píly pri ťažbe dreva. Oboznámenie žiakov a pedagógov partnera z legislatívou na Slovensku povinnou pre prácu s RMRP. Praktická ukážka nácviku práce s RMRP. PL 8 žiakov + 1 pedagóg	os	8,00
→ Teoretická príprava k danej problematike (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	os	22,00
→ Praktická ukážka + porovnanie postihnutých porastov PL - SK (Sk 10 ž. + 1. p, PL 10 ž. + 1 p.)	os	22,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	os	0,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Cezhraničným dopadom je moderná komplexná starostlivosť o les v susediacich cezhraničných regiónoch. V tejto etape sa zameriavame na prípravu budúcich absolventov. V rámci dopadov nášho projektu je veľmi dôležitá prezentácia oboch partnerských škôl vo všetkých oblastiach pôsobenia.

Reálna skúsenosť bude nútiť každého účastníka omnoho intenzívnejšie získavať skúsenosti hlavne na praktických odborných pracoviskách počas realizácie projektu. Takto nadobudnuté skúsenosti v oblasti ochrany a pestovania lesa v susediacich regiónoch prostredníctvom prednášok a ukážok spracovania náhodných ťažieb v porastoch napadnutých podkôrnym hmyzom vedú mladých ľudí v oboch partnerských regiónoch, aby cieľavedome pracovali na sebe. Takto pripravení účastníci budú vedieť odborne reagovať na spôsoby ochrany napadnutých porastov vo svojich regiónoch. Budú vedieť presadiť sa na regionálnom trhu práce v regionálnej konkurencii. Výsledným efektom bude odborne pestovaný les bez nekompetentných pestovateľských zásahov.

Pretože sme školy s regionálnou pôsobnosťou, je pre nás dôležité, aby sme signály o našich

aktivitách vysielali do celého regiónu.

Najlepšou reklamou je absolvent, ktorý sa uplatní s nadobudnutými vedomosťami a zručnosťami na trhu práce a profesia ktorou sa živí mu dáva dostatok prostriedkov na budovanie svojho odborného, osobného a rodinného zázemia vo vlastnom regióne.

Naše projektové aktivity budeme cielene medializovať v mieste pôsobenia školy, na regionálnej úrovni a u odbornej lesníckej verejnosti prostredníctvom do odborných časopisov.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trvalość mikroprojektu

SOŠ lesnícka Tvrdošín a ZSP Stary Sacz má personálne, technické, priestorové možnosti na realizáciu aktivít, uvádzaných v projektovom zámere. SOŠ lesnícka Tvrdošín spolupracuje s ochranárskymi organizáciami, správami chránených krajinných oblastí v regióne s Národným lesníckym centrom vo Zvolene, Babiogórskym Parkom Narodowym Zawoja v PL a inými. Z toho dôvodu máme vždy dostatok informácií, ochranárskych postupov a v prípade potreby lektorov na zabezpečenie udržateľnosti prezentovania aktuálnych postupov pri ochrane a pestovaní lesov v našich prihraničných regiónoch. Okrem iného realizujeme kurzy na obsluhu a údržbu ručnej motorovej reťazovej pily pri ťažbe dreva pre širokú verejnosť, ako aj pre žiakov študujúcich v odbore, ktorý nemá dané oprávnenie v školskom vzdelávacom programe. Získaním oprávnenia vyskúšajú svoju možnosť uplatnenia sa na trhu práce.

Nadobudnutím technického vybavenia z rozpočtu projektu sa udržateľnosť projektu zabezpečí rozšírením aktivít z realizovaného projektu na ďalších absolventov z oboch škôl a na lesnícku verejnosť z oblasti pestovateľov, majiteľov, spracovateľov a ostatných užívateľov lesa. Pretože ochrana proti podkôrnemu hmyzu a hlavne zamedzenie jeho rozmnožovania je aktuálna téma je predpoklad udržateľnosti vysoká.

Odpovedný prístup k zabezpečeniu udržateľnosti projektu zo strany oboch partnerov je umocnený podpisom partnerskej dohody.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne	Druh podpory / Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie / Krótkie uzasadnienie
Princíp rovnosti / Równość szans / Nie dyskryminacja	Neutrálny / Neutralny	Daná činnosť nemá obmedzenie v kategórii užívateľa. V prípade záujmu o účasť na aktivitách a úlohách v rámci nášho projektu, žiaden z partnerov nemá a ani v rámci udržateľnosti projektu nebude mať obmedzenia v súvislosti s rovnosťou oboch pohlaví.
Princíp rovnosti / Równość szans / Nie dyskryminacja	Neutrálny / Neutralny	Daná činnosť nemá obmedzenie v kategórii užívateľa. V prípade záujmu o účasť na aktivitách a úlohách v rámci nášho projektu, žiaden z partnerov nemá a ani v rámci udržateľnosti projektu nebude mať obmedzenia v súvislosti s rovnosťou príležitostí.

Horizontálne princípy Základy horizontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj Zrównoważony rozwój	Neutrálne / Neutralny	Naše projektové aktivity budeme cielene medializovať v mieste pôsobenia školy, na regionálnej úrovni a u odbornej lesníckej verejnosti prostredníctvom do odborných príspevkoch v časopisoch, informáciami v správach v regionálnej televízii, na webovej stránke školy. Budeme hlavne propagovať naše aktivity zamerané na ochranu životného prostredia, ochranu lesa a jeho pestovanie spôsobmi, ktoré zabránia rozmnožovaniu podkôrneho hmyzu v prihraničných regiónoch.

vyhlásenia vedúceho partnera / oświadczenia partnera wiodącego

Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.
Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.
Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierana ze środków innego programu pomocy E.

Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.
Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.
Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczą) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.
Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Vyhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.
Oświadczam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim operatívne operačných programov.
Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Vyhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.
Oświadczam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

Osobná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení
Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Priznám si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.
Przeznaję świadomości odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
25.09.2014 Ing. VILIAM GERČÁK	<p style="text-align: center;">Stredná odborná škola Ivanfeka Medvedzia 135 027 41 TVRDOŠÍN -01-</p> <p>pečiatka / pieczęć</p>

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI

Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Áno / Tak
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Áno / Tak
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Statút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlasenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Wzwiadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlasenie týkajúce sa štátnej pomoci pre mikroprojekt Wzwiadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlasenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Wzwiadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlasenie o realizácii ukazovateľa výsledku Wzwiadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Stručny opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Áno / Tak
Sú všetky nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Czy niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	